

**Руководство пользователя**  
**Антигравитационная беговая дорожка Via-Gen 3**  
**серии <sup>®</sup>**



В данном руководстве описаны процедуры эксплуатации следующего продукта AlterG:

Антигравитационные беговые дорожки Via и Via X Gen 3

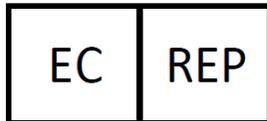
© Lifeward, Inc., 2024. Все права защищены.

**Примечание** . Следующий символ используется в данном руководстве для привлечения внимания к предупреждениям, предостережениям или рабочим процедурам, которые могут напрямую повлиять на безопасную эксплуатацию антигравитационной беговой дорожки. Прочтите и поймите эти инструкции и заявления перед началом работы на антигравитационной беговой дорожке.



Предупреждение. Предостережение или порядок действий, которые могут напрямую повлиять на безопасную эксплуатацию беговой дорожки.

**RoHS** Соответствующий продукт



Obelis s.a  
Bd. General Wahis, 53  
1030 Brussels, Belgium



AlterG и Anti-Gravity Treadmill являются зарегистрированными торговыми марками Lifeward CA, Inc. в США.

Неопрен является зарегистрированной торговой маркой DuPont Corporation.

Polar является зарегистрированной торговой маркой Polar Electro, Inc.

Klear Screen является зарегистрированной торговой маркой Meridrew Enterprises.

## Оглавление

<b>Ответственность владельца</b> .....	<b>5</b>
<b>Контактная информация АльтерГ</b> .....	<b>5</b>
<b>Показания и противопоказания к применению</b> .....	<b>6</b>
Заявление о предполагаемом использовании .....	6
Показания к применению .....	6
Меры предосторожности при использовании .....	6
Противопоказания к применению .....	6
<b>Безопасность: предупреждения и предостережения</b> .....	<b>6</b>
<b>Введение</b> .....	<b>9</b>
Консультация врача .....	9
Важность разминки и охлаждения .....	10
<b>Настройка и установка</b> .....	<b>10</b>
Электрические требования .....	10
Требования к заземлению .....	10
Требования к местоположению .....	10
Транспортировка антигравитационной беговой дорожки .....	11
Компоненты антигравитационной беговой дорожки .....	12
<b>Операция</b> .....	<b>14</b>
Включение антигравитационной беговой дорожки .....	14
Безопасность пользователя на антигравитационной беговой дорожке .....	14
Начало и завершение тренировки .....	21
Выход с антигравитационной беговой дорожки .....	24
<b>Экран сеанса</b> .....	<b>24</b>
Показатели сеанса .....	24
Калории .....	25
<b>Мониторинг сердечного ритма</b> .....	<b>26</b>
Монитор сердечного ритма .....	26
<b>Эксплуатация системы видеомониторинга HD</b> .....	<b>27</b>
Начало работы .....	27
Фокусировка и позиционирование камер .....	27
Просмотров с камеры .....	27
<b>Операционная походка</b> .....	<b>28</b>
Измерения походки* .....	28
Аналитика походки .....	28
Перекрестная походка .....	29
<b>Операционная боль</b> .....	<b>30</b>
Запись боли .....	30
Боль Результаты .....	31
<b>Отчетность по итогам сессии</b> .....	<b>31</b>
Создание отчетов об окончании сеанса .....	31
Отправка отчетов по электронной почте .....	33
Сохранение и экспорт отчетов на USB .....	33
<b>Процедуры аварийной эвакуации</b> .....	<b>34</b>
Чрезвычайные сценарии .....	34

<b>Настройки</b> .....	<b>35</b>
Предпочтения .....	36
Поддержка – техническая поддержка .....	37
Поддержка – перезапустить приложение .....	38
Поддержка – Выключение ПК .....	38
Поддержка – выход из системы .....	39
Поддержка – отправка журналов .....	39
Веб-камера .....	39
<b>Калибровка</b> .....	<b>40</b>
<b>Подключение к Wi-Fi</b> .....	<b>40</b>
<b>Создание пользовательских тренировок AlterG Assistant</b> .....	<b>41</b>
Предварительно запрограммированные тренировки AlterG Assistant .....	43
<b>Этикетки, местоположения, интерпретация</b> .....	<b>49</b>
<b>Профилактическое обслуживание</b> .....	<b>53</b>
Дезинфекция .....	53
Генеральная уборка и осмотр .....	55
Уход за сумкой .....	57
Замена боевой рубки .....	57
Процедура снятия мешка для чистки .....	60
<b>Приложение А: Технические характеристики антигравитационной беговой дорожки</b> .....	<b>64</b>
<b>Приложение В: Опции и аксессуары</b> .....	<b>67</b>
<b>Приложение С: Устранение неполадок</b> .....	<b>68</b>
Ремонт .....	68
Давление воздуха .....	68
Беговая дорожка .....	68
Утечки .....	68
Системные ошибки .....	69
<b>Приложение D: Положение об ЭМС</b> .....	<b>70</b>
<b>Приложение E: Гарантия</b> .....	<b>71</b>

## Ответственность владельца

AlterG® Anti-Gravity Treadmill® будет работать так, как описано в данном руководстве и на сопроводительных этикетках и/или вкладышах, если оно собрано, эксплуатируется, обслуживается и ремонтируется в соответствии с предоставленными инструкциями. Антигравитационную беговую дорожку необходимо периодически проверять, как описано в данном руководстве. Неисправную антигравитационную беговую дорожку использовать нельзя. Сломанные, отсутствующие, явно изношенные, деформированные или загрязненные детали следует немедленно заменить. В случае необходимости такого ремонта или замены рекомендуется обратиться в компанию AlterG, Inc. с просьбой о сервисном обслуживании. Антигравитационную беговую дорожку или любую из ее частей следует ремонтировать только в соответствии с инструкциями, предоставленными AlterG, Inc., уполномоченными представителями AlterG, Inc. или обученным персоналом AlterG, Inc. Запрещается вносить изменения в антигравитационную беговую дорожку без предварительного письменного разрешения отдела обеспечения качества AlterG, Inc.

Владелец этого продукта несет исключительную ответственность за любую неисправность, возникшую в результате неправильного использования, неправильного обслуживания, неправильного ремонта, повреждения или изменения кем-либо, кроме уполномоченных представителей AlterG, Inc.

Владелец/пользователь антигравитационной беговой дорожки AlterG обязан сообщать AlterG и национально признанному компетентному органу о любых серьезных инцидентах, произошедших в связи с работой устройства.

Любые несанкционированные действия по техническому обслуживанию, ремонту или модификации оборудования могут привести к аннулированию гарантии на антигравитационную беговую дорожку.

## Контактная информация АльтерГ

AlterG приветствует ваши запросы и комментарии. Если у вас есть какие-либо вопросы или комментарии, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки и обслуживания.

### **Штаб-квартира AlterG, сервис и поддержка**

48368 Милмонт Драйв  
Фремонт, Калифорния 94538 США  
+1 510 270-5900  
[CS@golifeward.com](mailto:CS@golifeward.com)  
[www.alterg.com](http://www.alterg.com)

## Показания и противопоказания к применению

### Заявление о предполагаемом использовании

Антигравитационная беговая дорожка AlterG Via обеспечивает разгрузку веса тела пользователя в дополнение к обычным функциям беговой дорожки. Разгрузка позволяет пациентам и отдельным людям выполнять упражнения стоя, ходить или бегать с меньшим воздействием на опорно-двигательный аппарат.

Модели Via X/Fit X предназначены для людей с ограниченной подвижностью, которым требуется стартовая скорость 0,2 мили в час.

Модели Via X/Fit X предназначены для использования людьми с умеренной и максимальной подвижностью, на которых не влияет начальная скорость 0,5 миль в час и максимальная конечная скорость 15 миль в час.

### Показания к применению

- Аэробное кондиционирование
- Специальные спортивные программы подготовки
- Контроль и снижение веса
- Тренировка походки и нервно-мышечное переобучение у неврологических пациентов
- Укрепление и кондиционирование у пожилых пациентов
- Реабилитация после травм или операций на нижних конечностях
- Реабилитация после тотальной замены сустава

### Меры предосторожности при использовании

- Сердечно-сосудистые заболевания или нарушения дыхания
- Астма или стенокардия, вызванная физической нагрузкой
- Острые и хронические проблемы со спиной
- Разрыв или грыжа диска
- Безопасность и эффективность у беременных не установлена.
- Безопасность и эффективность для лиц с оценкой функциональной независимости 1 или 2 (в зависимости от максимальной помощи) не установлены.
- Ремень беговой дорожки не фиксируется на месте. Прежде чем выключать беговую дорожку и выходить из нее, убедитесь, что пациент стабилен.
- Монитор сердечного ритма предназначен только для справки и может быть неточным.
- Любое состояние, при котором повышенное внутрибрюшное давление может вызывать беспокойство (например, недержание мочи, дисфункция тазового дна, реконструкция тазового дна или другие состояния).

### Противопоказания к использованию

- Нестабильный перелом
- Сердечно-сосудистая гипотония
- Тромбоз глубоких вен

### Безопасность: предупреждения и предостережения

Перед использованием антигравитационной беговой дорожки прочтите данное руководство. Как физиотерапевт, тренер или врач (оператор продукта) вы должны понимать функции

безопасности и пользовательский интерфейс. Мы хотим, чтобы вы и ваши клиенты или пациенты (пользователи продукта) получали безопасные и приятные занятия спортом.



**ОПАСНО: Следует избегать неизбежно опасной ситуации, которая может привести к серьезной травме или смерти .**

- Не вносите изменения в электрическую вилку антигравитационной беговой дорожки. Беговая дорожка оснащена съемным шнуром питания с вилкой NEMA 6-20 (для работы при напряжении 208-240 В) или NEMA 5-20 (для работы при 120 В). Для совместимости у вас должна быть подходящая розетка. Замена этого кабеля для подключения к международным розеткам должна гарантировать, что кабель рассчитан на передачу напряжения 220 В при силе тока 20 А.
- Не используйте электрические адаптеры. Это может привести к поражению электрическим током.
- Перед использованием каких-либо удлинителей проконсультируйтесь с квалифицированным электриком. Длинные удлинители могут вызвать падение напряжения на антигравитационной беговой дорожке, что может привести к ее неправильной работе. AlterG предоставляет шнур питания длиной 15 футов (4,6 м).
- Не используйте антигравитационную беговую дорожку во влажных или сырых помещениях.
- При необходимости не используйте передатчик монитора сердечного ритма вместе с электрическим кардиостимулятором или аналогичным устройством. Передатчик может вызвать электрические помехи, которые могут помешать работе кардиостимулятора.
- Всегда отключайте антигравитационную беговую дорожку от сети перед чисткой или обслуживанием.
- Не пропитывайте антигравитационную беговую дорожку жидкостью во время чистки; используйте распылитель или влажную ткань. Держите любые жидкости вдали от электрических компонентов. Всегда отключайте антигравитационную беговую дорожку от сети перед чисткой и техническим обслуживанием.
- Обслуживание должно выполняться авторизованным техническим специалистом AlterG. Обслуживание неавторизованным техническим персоналом AlterG приведет к аннулированию гарантии. Свяжитесь с AlterG, прежде чем вы или электрик попытаетесь выполнить какое-либо обслуживание.
- Не помещайте жидкости на какие-либо части антигравитационной беговой дорожки (кроме держателей для бутылок с водой), включая рабочую поверхность антигравитационной беговой дорожки.
- Всегда держите беговую поверхность чистой и сухой.
- Не отсоединяйте и не изменяйте внутреннюю проводку антигравитационной беговой дорожки после установки.



**ВНИМАНИЕ: Следует избегать потенциально опасной ситуации, которая может привести к серьезной травме или смерти .**

- Пользователи должны проконсультироваться со своими врачами и пройти медицинское обследование перед началом любой программы упражнений. Это особенно верно, если у пользователей имеется любое из следующих заболеваний: в анамнезе сердечные заболевания, высокое кровяное давление, диабет, хронические респираторные заболевания, повышенный уровень холестерина, если они курят сигареты, в настоящее время ведут неактивный образ жизни, страдают ожирением или имеют какое-либо другое хроническое заболевание или соматическое заболевание. ухудшение.

- Пользователи должны немедленно прекратить занятия и обратиться к врачу, если во время использования антигравитационной беговой дорожки они чувствуют слабость, головокружение, боли в груди, тошноту или любые другие ненормальные симптомы.



**ВНИМАНИЕ: Следует избегать потенциально опасной ситуации, которая может привести к травмам легкой или средней степени тяжести .**

- Всегда используйте страховочный ремешок, поставляемый в комплекте с антигравитационной беговой дорожкой. Во время тренировки его следует прикрепить к одежде пользователя. Это важная функция на случай, если пользователь упадет во время тренировки.
- Прежде чем приступить к работе на антигравитационной беговой дорожке, убедитесь, что механизм блокировки кабины включен и полностью зафиксирован в стойках, обрамляющих антигравитационную беговую дорожку. Невыполнение этого требования может привести к смещению кабины во время работы, что может привести к травме пользователя.
- Перед использованием прочтите, поймите и протестируйте процедуру аварийной остановки.
- Никогда не оставляйте детей без присмотра возле антигравитационной беговой дорожки.
- Безопасность и эффективность у беременных не установлены . Беременные женщины или женщины, которые могут быть беременны, должны проконсультироваться со своим врачом перед использованием антигравитационной беговой дорожки.
- Антигравитационную беговую дорожку следует использовать под наблюдением специально обученного оператора. Ни при каких обстоятельствах пользователь антигравитационной беговой дорожки не должен заниматься спортом без соответствующего присмотра; даже если вы прошли предварительное обучение правильной эксплуатации устройства.
- Установите и эксплуатируйте антигравитационную беговую дорожку на твердой, ровной поверхности.
- Не носите свободную или свисающую одежду при использовании антигравитационной беговой дорожки. Не храните ничего (например, шорты) внутри антигравитационной сумки для беговой дорожки.
- Прежде чем начать тренировку, убедитесь, что внутри антигравитационной беговой дорожки нет мусора.
- Держите руки подальше от мешка и конструкции рамы во время надувания, чтобы избежать защемления.
- Держите руки подальше от всех движущихся частей.
- Не используйте антигравитационную беговую дорожку, если вес пользователя менее 80 фунтов (36 кг) или более 400 фунтов (180 кг). Пользователи, вес которых превышает 350 фунтов ( 159 кг), возможно, не смогут сбросить вес до 20 % от первоначального веса тела.
- Следует соблюдать осторожность, когда пользователь входит и выходит из антигравитационной беговой дорожки. Пользователям никогда не следует входить на антигравитационную беговую дорожку, пока поверхность беговой дорожки движется. Убедитесь, что к беговой дорожке прикреплен предохранительный магнит аварийной остановки, чтобы полотно беговой дорожки было зафиксировано и не смещалось, когда пользователь встает на поверхность. Убедитесь, что пользователь держится за кабину или поручни, чтобы поддержать свое тело.
- Перед началом тренировки убедитесь, что пользователь полностью застегнул молнию в сумке, а кабина отрегулирована на правильной высоте и зафиксирована на месте.
- Убедитесь, что пользователь носит подходящую спортивную обувь, например, на резиновой подошве или подошве с повышенным сцеплением. Не допускайте обуви на каблуках или кожаной подошве. Следите за тем, чтобы в подошвы обуви не попали камни или острые предметы.

- Как и при любой тренировке на беговой дорожке, убедитесь, что пользователь включает фазу отдыха в конце тренировки. Прежде чем остановиться, убедитесь, что они вернулись к полной массе тела и умеренно тренируются. Избегайте резкого прекращения или приостановки тренировки, когда пользователь имеет уменьшенную массу тела или движется на высокой скорости.
- Безопасность и целостность Антигравитационной беговой дорожки можно поддерживать только в том случае, если Антигравитационная беговая дорожка регулярно проверяется на предмет повреждений и износа и проводится надлежащий ремонт. Пользователь/владелец или оператор объекта несет исключительную ответственность за обеспечение регулярного технического обслуживания. Изношенные или поврежденные компоненты необходимо немедленно заменить, а антигравитационную беговую дорожку вывести из эксплуатации до тех пор, пока не будет произведен ремонт. Для обслуживания и ремонта антигравитационной беговой дорожки следует использовать только поставляемые или одобренные производителем компоненты.



**ВНИМАНИЕ:** AlterG использует неодимовые магниты, чтобы удерживать сумку рядом с пользователем. Неодимовые магниты относятся к семейству редкоземельных магнитов и являются самыми мощными постоянными магнитами в мире. В изделии используется до шести неодимовых магнитов N42 на каждой стороне сумки. Каждый из этих магнитов может иметь до 22 фунтов. (10 кг) с силой тяги и магнитным полем 13 200 Гаусс. К счастью, магнитное поле очень быстро падает от магнита, так что на расстоянии 3 дюймов (7,6 см) общая напряженность магнитного поля составляет менее 100 Гаусс. Следует соблюдать осторожность, если во время тренировки на антигравитационной беговой дорожке AlterG используется кардиостимулятор, инсулиновая помпа или другие электромагнитные устройства. Всегда консультируйтесь со своим лечащим врачом перед использованием этого продукта .

## Введение

### Консультация врача

Любой, кто рассматривает программу упражнений или увеличение активности, должен проконсультироваться с врачом. Настоятельно рекомендуется, чтобы пользователи следовали указаниям своего врача до и во время программы упражнений или любого другого увеличения физической активности, если они:

- У вас есть сердечно-сосудистые заболевания, высокое кровяное давление, диабет, хронические респираторные заболевания или повышенный уровень холестерина.
- Курить сигареты
- В настоящее время неактивны, страдают ожирением или имеют какое-либо другое хроническое заболевание или физические нарушения, или если в их семье есть история такого заболевания.



#### **Неодимовые магниты могут влиять на кардиостимуляторы.**

Сильные магнитные поля рядом с неодимовым магнитом могут повлиять на кардиостимуляторы, ИКД и другие имплантированные медицинские устройства. Многие из этих устройств имеют функцию, которая деактивирует их с помощью магнитного поля. Поэтому необходимо соблюдать осторожность, чтобы избежать непреднамеренного отключения таких устройств.

## Важность разминки и охлаждения

Важно, чтобы пользователи постепенно разогревались, охлаждались и выполняли серию растяжек до и в конце каждой тренировки. Растяжка развивает необходимую гибкость и помогает предотвратить боль в мышцах и травмы во время повседневной деятельности.

Не прекращайте резко тренировку на антигравитационной беговой дорожке. Полный вес тела пользователя должен восстанавливаться медленно и включать несколько минут ходьбы с полным весом тела и низкой интенсивностью перед прекращением тренировки.

## Настройка и установка

После доставки антигравитационная беговая дорожка будет установлена квалифицированным специалистом AlterG. Обязательно проверьте антигравитационную беговую дорожку при доставке на предмет повреждений, которые могли возникнуть во время транспортировки. Сфотографируйте и немедленно сообщите о любых повреждениях транспортной компании и AlterG. Подписываясь на поставку антигравитационной беговой дорожки, вы берете на себя ответственность за любой ущерб, который может возникнуть до установки.

## Электрические требования

Рекомендуемое электрическое подключение антигравитационной беговой дорожки — это выделенная цепь на 20 А, 220 В переменного тока, 50/60 Гц и заземление. Вилка, поставляемая с антигравитационной беговой дорожкой, обозначена в системе конфигурации NEMA как 6-20P . Соответствующая розетка для вилки — NEMA 6 -20R .

Соответствующую вилку для конкретной страны и объекта следует подключить следующим образом:

- Синий проводник: нейтральный
- Коричневый проводник: Линия
- Зеленый/желтый проводник: Земля

## Требования к заземлению



**ВНИМАНИЕ:** Во избежание риска поражения электрическим током данное оборудование следует подключать только к сети питания с защитным заземлением .

Антигравитационная беговая дорожка должна быть электрически заземлена. В случае неисправности электрической системы заземление обеспечивает путь наименьшего сопротивления для электрического тока, что снижает риск поражения электрическим током. Шнур питания антигравитационной беговой дорожки имеет вилку с заземлением. Эта вилка должна быть подключена к соответствующей розетке, которая правильно установлена и заземлена в соответствии с действующими национальными электротехническими нормами, а также всеми местными нормами и постановлениями. Если вы не совсем уверены в выполнении этих требований, обратитесь в компанию AlterG или к квалифицированному электрику.

## Требования к местоположению

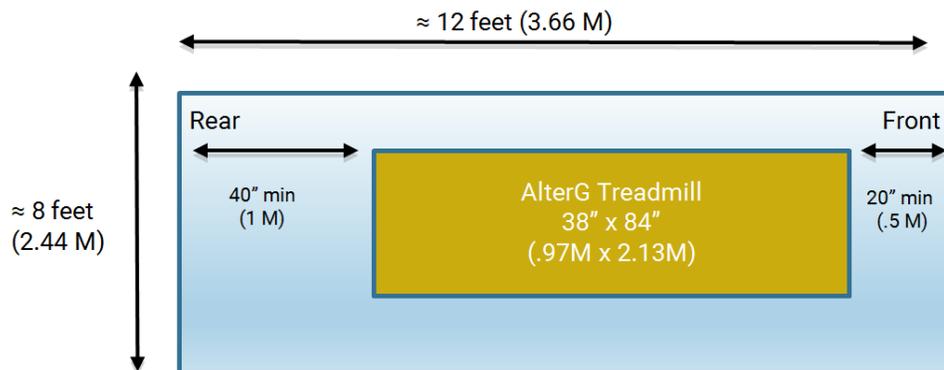
Размеры антигравитационной беговой дорожки составляют 85 дюймов (217 см) J 38 дюймов (97 см) и весят почти 550 фунтов (249 кг). Его необходимо разместить на структурно прочной поверхности. Если он используется над уровнем земли, рекомендуется разместить его в углу комнаты или там, где пол будет наиболее прочным, чтобы обеспечить максимальную поддержку во время высокоскоростного и ударного использования. Поверхность должна быть ровной, чтобы обеспечить минимальный изгиб рамы антигравитационной беговой дорожки. Антигравитационная беговая дорожка должна находиться на расстоянии не более 12 футов (3,7

м) (от передней части беговой дорожки) от соответствующей электрической розетки. Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или компанией AlterG, если вы планируете каким-либо образом удлинять шнур. Убедитесь, что с каждой стороны беговой дорожки осталось не менее 24 дюймов (61 см), чтобы мешок мог расширяться во время надувания. Оставьте расстояние не менее 40 дюймов (1 м) позади беговой дорожки, чтобы пользователь мог безопасно войти и выйти, и не менее 20 дюймов (0,5 м) перед устройством, чтобы обеспечить доступ к электронике и выключателю питания.

Мы рекомендуем площадь не менее 12 футов (3,7 м) в длину и 8 футов (2,4 м) в ширину, чтобы обеспечить достаточное пространство для работы и доступа пользователей. Кроме того, проверьте высоту потолка, чтобы убедиться, что пользователи не ударятся головой о потолок во время бега. Поверхность антигравитационной беговой дорожки находится на высоте 6 дюймов (15 см) от пола. Потолок высотой 8 футов (2,4 м) может оказаться слишком низким для более высоких пользователей.

#### Технические характеристики установки AlterG Anti-Gravity Treadmill®:

- Максимальная высота беговой дорожки: 74 дюйма (1,88 м)
- Ширина беговой дорожки: 38 дюймов (0,97 м)
- Длина беговой дорожки: 85 дюймов (2,17 м)
- Минимальная высота потолка: 96 дюймов (2,44 м)
- Вес продукта составляет ~ 550 фунтов (249 кг).
- **Важное примечание.** Расположите переднюю часть устройства на расстоянии не более 8 футов (2,44 м) от розетки и оставьте свободное пространство не менее 20 дюймов (0,5 м) спереди устройства для доступа к электронике и выключателю .

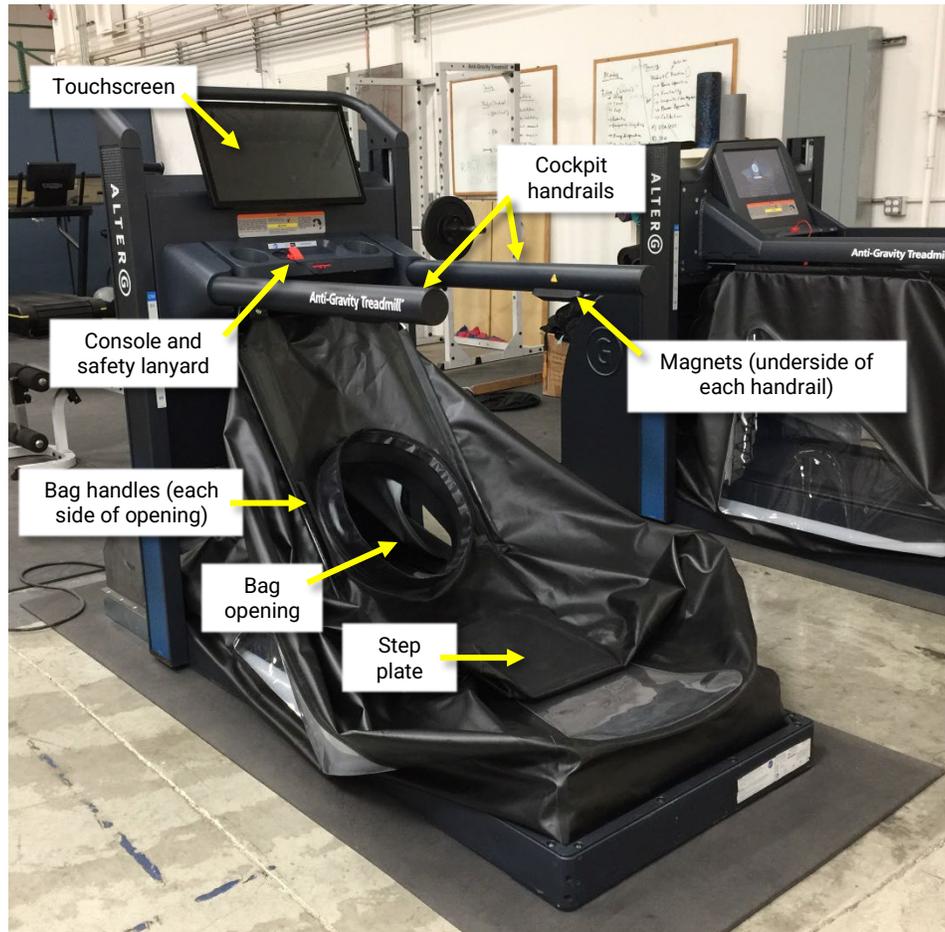


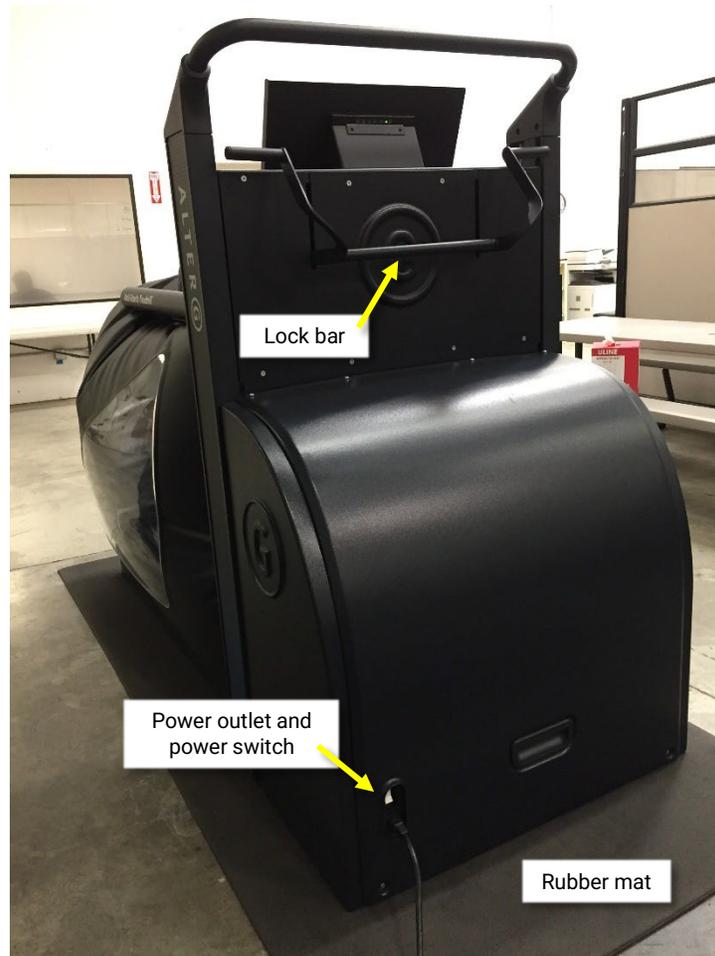
#### Транспортировка антигравитационной беговой дорожки

Свяжитесь с AlterG, если вы планируете перевезти антигравитационную беговую дорожку. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильного перемещения антигравитационной беговой дорожки.

## Компоненты антигравитационной беговой дорожки

Ключевые компоненты, необходимые для работы антигравитационной беговой дорожки, обозначены на фотографиях ниже.





## Операция \_

**Примечание** . Следующие инструкции по эксплуатации выполняются врачом или по его указанию.

### Включение антигравитационной беговой дорожки

1. Выключатель питания расположен в передней части антигравитационной беговой дорожки. Включите его, чтобы запустить систему и загрузить программное обеспечение. Во время загрузки программного обеспечения не прикасайтесь к экрану, поскольку это может помешать процессу загрузки.

**Примечание** . Не позволяйте пользователю стоять на антигравитационном полотне беговой дорожки во время загрузки. Если пользователь случайно нагружает ремень во время загрузки, отображается сообщение об ошибке. Попросите пользователя стоять снаружи устройства, пока не завершится последовательность загрузки.



2. Система будет готова, когда появится экран приветствия.

**Примечание** . Если вы не прочитали данное руководство, рекомендуется выйти из него сейчас или обратиться за соответствующими инструкциями к квалифицированному оператору. Нажимая «Начать» , вы подтверждаете, что прочитали и поняли данное руководство.



### Безопасность пользователя на антигравитационной беговой дорожке

Процедуры в этом разделе описывают:

- Надеваю шорты
- Заходим на антигравитационную беговую дорожку
- Застегиваем сумку
- Установка высоты кабины
- Прикрепление страховочного шнура

## Надеваем шорты

Ваша антигравитационная беговая дорожка поставляется с индивидуальными компрессионными шортами, которые обеспечивают герметичное соединение между телом пользователя и отверстием сумки беговой дорожки. Перед тем, как приступить к занятиям на беговой дорожке, пользователю рекомендуется надеть шорты.



Попросите пользователя выбрать размер, который будет облегающим, но не неудобным, и убедитесь, что бирка находится на спине пользователя и на внутренней стороне шорт. Для удобной посадки и предотвращения образования скоплений пользователю рекомендуется надеть под шорты шорты для бега или колготки.

**Примечание** . Шорты не содержат латекса (эластичный нейлон с уретановым ламинатом).

## Шагните на антигравитационную беговую дорожку



**ВНИМАНИЕ** : Прежде чем пользователь войдет на беговую поверхность антигравитационной беговой дорожки, убедитесь, что предохранительный выключатель установлен заподлицо с консолью. Если предохранительный выключатель не установлен, беговая дорожка предполагает наличие проблемы с безопасностью и отключает беговую поверхность.

Прежде чем войти на беговую дорожку, убедитесь, что кабина находится на самом нижнем уровне. Вход на беговую дорожку с кабиной, расположенной выше, может привести к ее перемещению, что потенциально может привести к потере равновесия пользователем.

Следите за тем, чтобы в подошвы обуви не попали камни или острые предметы. Эти предметы могут повредить сумку.

Возьмитесь за поручни, войдите в беговую дорожку сзади и войдите в отверстие сумки. При необходимости встаньте на подножку, прежде чем войти в отверстие сумки.

**Примечание** : ткань сумки не содержит латекса.

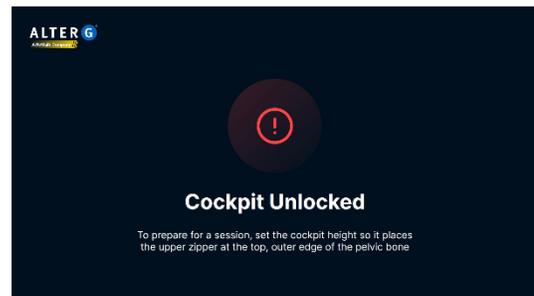


## Настройка высоты кабины

1. Повернитесь лицом вперед, протяните руку через каждую сторону монитора и возьмитесь за ручки фиксатора.
2. Потяните запорную планку на себя, чтобы освободить кабину.



сообщение «Кокпит разблокирован», означающее, что кабина разблокирована. Следуйте инструкциям на экране.



3. Возьмитесь за поручни и сдвиньте кабину вверх или вниз, чтобы установить ее на такую высоту, чтобы застежка-молния находилась на гребне подвздошной кости (верхний внешний край тазовой кости ощущается чуть ниже уровня талии). Для дополнительной поддержки багажника кабину можно поставить выше.

**Примечание** . Убедитесь, что над поручнями достаточно места, чтобы ваши руки могли свободно качаться во время тренировки.

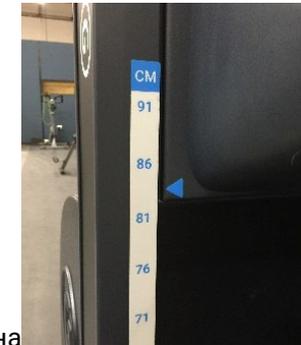


**Примечание** . Высота внутреннего шва указана на боковых стойках. Их можно использовать для отметки высоты кабины для разных пользователей.

Дополнительную информацию см. в описании меток высоты по внутреннему шву в разделе «Этикетки, локации, интерпретация».



Правая сторона



Левая сторона

4. Когда кабина находится на правильной высоте, убедитесь, что она «защелкнулась» на месте, а затем нажмите на фиксатор вперед (от себя), пока он не зафиксируется полностью.



Сообщение «Кабина разблокирована» исчезнет и появится экран приветствия.



5. Возьмитесь за ручки с каждой стороны сумки и поднимите сумку прямо до поручней.



6. Потяните вверх, пока обе стороны сумки не защелкнутся на магнитах на нижней стороне поручней.



**ВНИМАНИЕ** : Никогда не эксплуатируйте антигравитационную беговую дорожку, если кабина не находится в заблокированном положении. Это важный элемент безопасности, который предотвращает случайное расцепление кабины во время тренировки.

Никогда не пытайтесь переместить кабину, пока подушка надувается или когда она полностью надута. Если сумку необходимо переместить во время тренировки, прекратите сеанс. Затем вы можете изменить высоту кабины.

## Застегиваем сумку

Когда кабина будет на месте, застегните молнию на антигравитационной беговой дорожке, пристегнув шорты к сумке.

Застегивание молнии начинается спереди и в центре вашего тела и застегивается против часовой стрелки (слева) по всему периметру, пока она снова не перекроет переднюю часть.

Убедитесь, что молния полностью закрыта, чтобы обеспечить герметичность.

Молния позволяет быстро пристегивать и отсоединять пользователя от сумки, упрощает гигиену и обеспечивает индивидуальную посадку для пользователей любого роста.

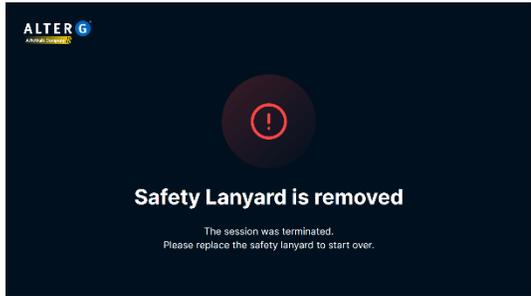


## Прикрепление страховочного ремешка

Всегда используйте магнитный страховочный зажим, входящий в комплект антигравитационной беговой дорожки. В качестве меры предосторожности беговая дорожка не будет работать, если

предохранительный выключатель не нажат так, чтобы он находился заподлицо с механизмом аварийной остановки (E-Stop).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Карта экстренной помощи не выходит полностью из механизма. Когда его потянут, он выдвинется примерно на 1 дюйм (2,5 см).

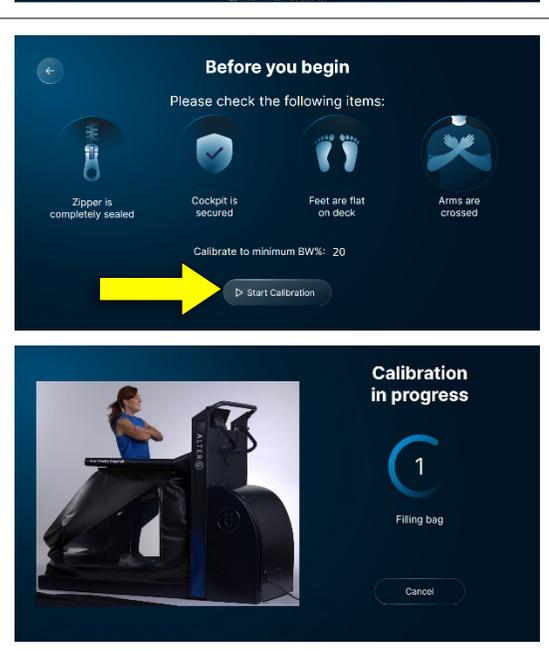
Действие оператора или пользователя	Экран
<p>1. Перед началом тренировки прикрепите страховочный ремешок к одежде. Убедитесь, что он надежно закреплен.</p>	
<p>2. На передней части консоли нажмите красный выключатель аварийного останова так, чтобы он оказался заподлицо с консолью в сборе; в противном случае антигравитационная беговая дорожка не будет работать.</p> <p> <b>ВНИМАНИЕ</b> : Никогда не пытайтесь отключить эту важную функцию безопасности, пристегивая ремешок к сумке, конструкции антигравитационной беговой дорожки или где-либо еще, кроме одежды пользователя.</p> <p>Если пользователь упадет во время тренировки, сработает переключатель и питание беговой дорожки отключится; давление воздуха сбрасывается; Беговая поверхность беговой дорожки отсоединяется от привода и может свободно перемещаться. Отображается сообщение «Страховой ремень снят».</p>	 
<p>3. Перейдите к Начало и завершение тренировки».</p>	

## Начало и завершение тренировки

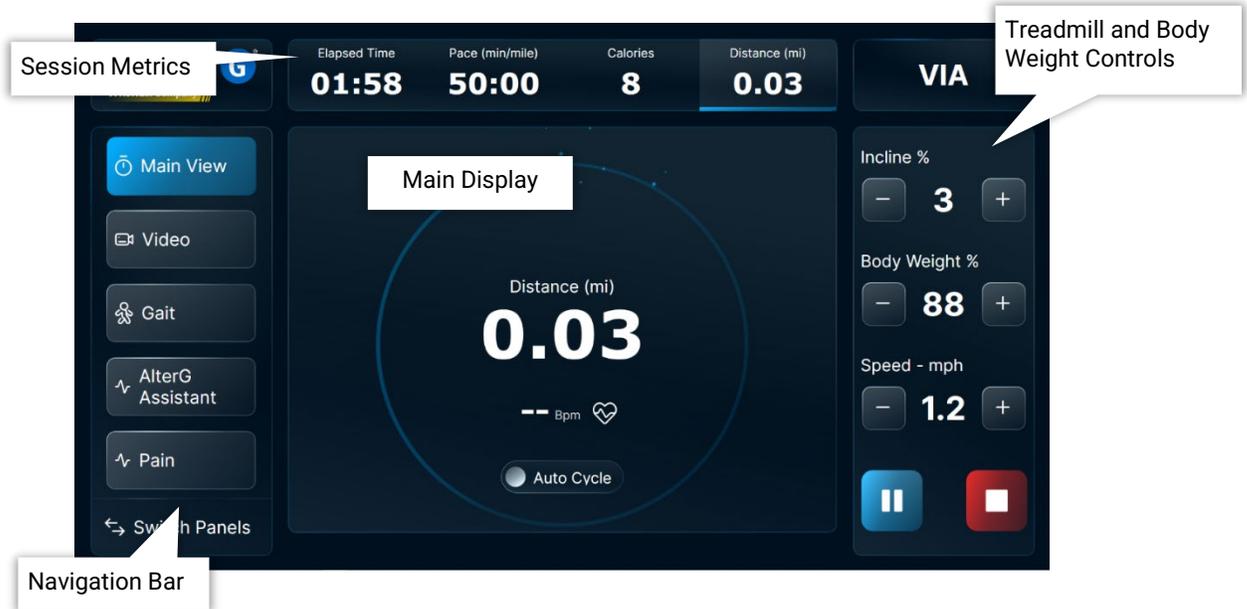
Процедуры в этом разделе описывают:

- Начало тренировки
- Использование функций и элементов управления сенсорного экрана
- Регулировка скорости антигравитационной беговой дорожки

### Начало тренировки

Действие оператора или пользователя	Экран
<p>1. ПОДГОТОВКА К ТРЕНИРОВКАМ.</p> <p>Нажмите <b>«Пуск»</b> на экране приветствия.</p> <p>Прежде чем начать, встаньте неподвижно на поверхность беговой дорожки. Не держитесь и не опирайтесь ни на одну часть конструкции системы. Система взвешивает вас перед тренировкой, и беговая дорожка должна выдерживать вес всего вашего тела.</p>	
<p>2. НАЧАЛО ТРЕНИРОВКИ.</p> <p>Следуйте инструкциям на экране <b>«Перед началом работы»</b>, а затем нажмите <b>«Начать калибровку»</b>.</p> <p>Антигравитационная беговая дорожка выполнит процедуру калибровки, которая позволит системе определить взаимосвязь между давлением в корпусе и массой вашего тела. Вы почувствуете изменение давления в мешке по мере калибровки системы.</p> <p>Во время процедуры калибровки лучше всего скрестить руки, чтобы не коснуться какой-либо части конструкции и не испортить калибровку.</p>	
<p>Вы будете немедленно уведомлены о завершении процедуры калибровки. Отображается процент веса вашего тела, который можно не взвесить.</p> <p>3. Нажмите <b>«Начать сеанс»</b>, чтобы начать тренировку. Бездействие приведет к отмене завершенной калибровки.</p>	

Элементы управления на главном экране показаны и описаны ниже.



#### Действие оператора или пользователя

#### Экран

#### 4. РЕГУЛИРУЙТЕ ВЕС ВАШЕГО ТЕЛА.

Отрегулируйте вес тела с помощью кнопок «плюс» и «минус». Нажатие «плюс» увеличивает массу тела, а нажатие «минус» уменьшает массу тела. Вес вашего тела отображается в процентах от вашего полного веса. Вы можете регулировать вес своего тела в любой момент во время тренировки. Удерживание контроля приведет к более быстрому изменению процентного содержания массы тела.

Tap plus to increase body weight %, tap minus to decrease body weight %



**ВНИМАНИЕ:** при массе тела 40 % и ниже вы можете потерять устойчивость, если прыгаете или выполняете какую-либо другую деятельность, кроме ходьбы или бега. Медленно снижайте процент массы тела, чтобы привыкнуть к новым ощущениям и соответствующим образом скорректировать механику походки.

#### 4. ВЫБЕРИТЕ НАПРАВЛЕНИЕ БЕГОВОЙ ДОРОЖКИ.

Когда беговая дорожка включается, она запрограммирована на движение вперед. Чтобы идти назад, нажимайте на кнопку «минус», пока на дисплее «Скорость» не отобразятся отрицательные числа.



**Действие оператора или пользователя**

**Экран**

**5. РЕГУЛИРУЙТЕ СКОРОСТЬ БЕГОВОЙ ДОРОЖКИ.**

Отрегулируйте скорость беговой дорожки с помощью кнопок «плюс» и «минус». В прямом направлении скорость начинается с 0,2 мили в час\* (0,2 км/ч) и увеличивается с шагом 0,1 мили в час (0,1 км/ч) при каждом нажатии кнопки. Если беговая дорожка запрограммирована на задний ход, скорость начинается с 0,2 мили в час\* (0,2 км/ч) и увеличивается с шагом 0,1 мили в час (0,1 км/ч). Удерживание элемента управления приведет к более быстрому изменению скорости.

**Примечание** . Недавние изменения в программном обеспечении теперь позволяют изменять скорость на 1 милю в час (1,0 км/ч). Эту функцию можно включить/выключить посредством настройки на экране настроек.

\*Версии X линейки продуктов будут начинаться со скорости 0,5 миль в час (0,8 км/ч).

Tap plus to increase speed, tap minus to decrease speed



**6. РЕГУЛИРУЙТЕ НАКЛОН БЕГОВОЙ ДОРОЖКИ.**

Нажмите «плюс», чтобы увеличить наклон, и нажмите «минус», чтобы уменьшить наклон.

**Примечание** . Наклон беговой дорожки нельзя отрегулировать более чем на 5 %, если скорость установлена менее 0,5 миль в час (0,8 км/ч).

Tap plus to increase incline %, tap minus to decrease incline %



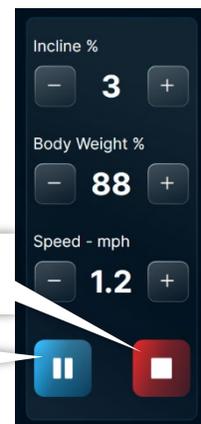
**7. ЗАВЕРШЕНИЕ ИЛИ ПРИОСТАНОВКА ТРЕНИРОВКИ.**

Прежде чем прекратить тренировку, верните беговую дорожку до угла наклона 0%. Нажмите «Стоп», чтобы завершить тренировку.

Чтобы перевести беговую дорожку в режим паузы, нажмите «Пауза». Беговой ремень остановится, но вся статистическая информация сохранится. Поддержка веса тела сохраняется, пока беговая дорожка находится в режиме паузы. Чтобы возобновить тренировку, снова нажмите кнопку ( **Возобновить** ) .

Tap Stop to end exercise session

Tap Pause to pause treadmill, tap again to resume



## Выйдите из антигравитационной беговой дорожки

1. Остановите тренировку и подождите, пока беговая дорожка полностью остановится.
  2. Подождите, пока мешок полностью сдуется.
- 
3. Затем пользователь может:
    - Снимите предохранительный зажим с их одежды.
    - Вытащите шорты из сумки.
    - Отключите механизм блокировки кабины, потянув к ним запирающую планку.
    - Аккуратно опустите кабину.
    - Покиньте беговую дорожку, развернувшись, выйдя из сумки и осторожно сойдя с задней части беговой дорожки.



## Экран сеанса

Экран сеанса дает вам графический обзор веса тела, скорости и наклонов. Он также включает информацию о вашей средней скорости, сожженных калориях и общем расстоянии.

Частота пульса отображается в центре экрана, когда выбран любой показатель сеанса.

## Метрики сеанса

Показатели сеанса по умолчанию отображаются в верхней части экрана. Отображаются прошедшее время сеанса, сожженные калории, темп и пройденное расстояние.

Альтернативные макеты можно установить в настройках. Дополнительную информацию см. в разделе «Настройки».



## Калории

Отображаемое количество калорий учитывает процент веса вашего тела, а также скорость, наклон и расстояние беговой дорожки. В результате показания сожженных калорий являются более точными по сравнению с тренажерами, которые не учитывают эти параметры.

Ссылка <http://42.195km.net/e/treadsim/> для получения дополнительной информации о том, как работает беговая дорожка AlterG Anti-Gravity® · подсчитывает сожженные калории.

## Мониторинг сердечного ритма

### Монитор сердечного ритма

Дисплей беговой дорожки AlterG предназначен для получения данных о частоте пульса пользователя в сочетании с использованием монитора сердечного ритма Polar® (нагрудный ремень). Нагрудные ремни Polar можно приобрести в большинстве популярных магазинов спортивных товаров или через Интернет. Чтобы экран правильно отображал частоту пульса пользователя, приемник на дисплее должен получать стабильный сигнал частоты пульса от передатчика Polar. Система измерения сердечного ритма Polar состоит из двух основных элементов: 1) датчика/передатчика и 2) приемника на дисплее беговой дорожки AlterG .

#### Как носить нагрудный передатчик

Датчик/передатчик носится чуть ниже груди и вверху живота, непосредственно на голой коже (не поверх одежды). Передатчик должен быть расположен под грудными мышцами. Закрепив ремень, оттяните его от груди, растянув ленту, и смочите полоски токопроводящих электродов простой водой. Передатчик работает автоматически, пока вы его носите; он не работает, пока отсоединен от вашего тела. Однако, поскольку влага может активировать передатчик, а накопление солей от пота может стать проблемой, промойте передатчик водой и вытрите его насухо после использования. Нагрудный ремень можно стирать. После отсоединения передатчика промойте браслет в теплой воде с мягким мылом и тщательно ополосните чистой водой.

#### Получатель \_

Чтобы сигнал был принят, вы должны находиться в пределах двух с половиной футов от приемника. Обратите внимание, что показания вашего передатчика могут хаотично колебаться, если вы находитесь слишком близко к другому оборудованию Polar. Поддерживайте дистанцию не менее трех футов между другими устройствами Polar.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Неустойчивый прием данных о пульсе может возникнуть, если Polar Monitor находится слишком близко к сильным источникам электромагнитного излучения, таким как телевизоры, персональные компьютеры, электродвигатели и некоторые другие типы фитнес-оборудования. В радиусе действия любого приемника следует использовать только один передатчик, поскольку приемник может одновременно принимать несколько сигналов, что приводит к неточным показаниям.



**ВНИМАНИЕ:** Частота пульса, полученная на беговой дорожке AlterG, предназначена только для справки. Никакое медицинское лечение или диагностика не должны основываться на данных Polar Monitor .

# Эксплуатация системы видеомониторинга HD

## Начиная

Действие оператора или пользователя	Экран
<p>Чтобы просмотреть камеру, нажмите «<b>Видео</b>» на панели навигации.</p>	

## Фокусировка и позиционирование камер

На беговой дорожке Via Anti-Gravity имеется одна камера. Фронтальная камера крепится внутри сумки и фокусируется на заводе перед отправкой.



## Просмотры с камеры

Фронтальная камера постоянно закреплена внутри сумки для беговой дорожки. В центре области дисплея отображается живое видео, показывающее походку пользователя.



## Операционная походка

### Измерения походки \*

Действие оператора или пользователя	Экран
Антигравитационная беговая дорожка измеряет следующее:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Симметрия весовой нагрузки</li> <li>• Каденс</li> <li>• Симметрия времени стойки</li> <li>• Симметрия длины шага</li> </ul>	
Чтобы просмотреть «Походка», коснитесь «Походка» на панели навигации.	
Измерения походки отражают среднее значение последних трех шагов каждой ногой.	
* Аналитика походки предназначена для ходьбы. Ходьба определяется как передвижение одной ногой, всегда находящейся на поверхности ленты беговой дорожки. Информация о походке во время бега может не давать точной информации.	

### Аналитика походки

Действие оператора или пользователя	Экран
<p>1. Пользователи могут записывать «клипы» данных о походке. Нажмите «Запись походки» на экране «Походка». (Длительность записи не ограничена по времени.) Кнопка изменится, показывая, что запись включена, и отображается прошедшее время записи. Остановите запись, нажав кнопку еще раз. Запись сохраняется.</p>	
Повторите этот шаг, чтобы записать отдельные «клипы» данных о походке в разное время во время тренировки.	
Мы рекомендуем записывать разные клипы, чтобы вы могли увидеть влияние веса тела, наклона или скорости на симметрию походки.	
Вы можете сохранить записи данных о походке в отчете о сеансе в конце сеанса тренировки. Дополнительную информацию см. в разделе «Отчетность по итогам сеанса».	
Во время записи вы можете настроить любые элементы управления беговой дорожкой (% массы тела, % наклона и скорость).	

### Действие оператора или пользователя

### Экран

1. Чтобы отобразить записи походки в списке, коснитесь меню «Параметры» справа от кнопки «Запись походки», а затем выберите «Записи походки».
2. Нажмите «Заккрыть» в правом нижнем углу, чтобы закрыть список записей походки.



## Перекрестная походка

### Действие оператора или пользователя

### Экран

**Перекрестная походка**. Если у вас есть пациент с ножицеобразной походкой (ступня при посадке пересекает среднюю линию), коснитесь меню «Параметры» справа от кнопки «Запись походки», а затем выберите «Перекрестная походка».

Когда действует режим перекрестной походки, над длиной шага отображается сообщение «Перекрестная походка: активировано».

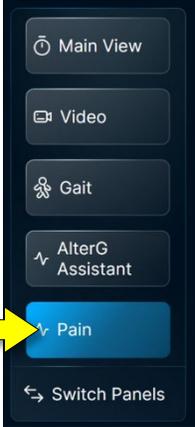
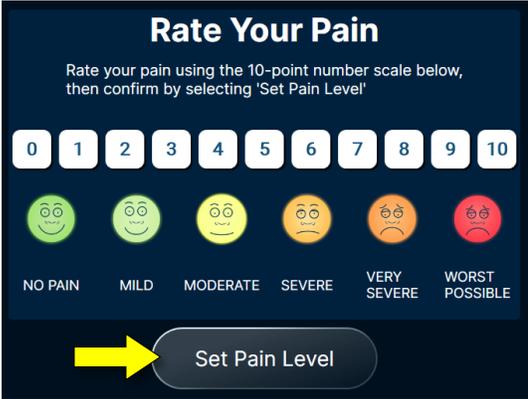
Это позволяет программному обеспечению идентифицировать правую ногу, когда левые тензодатчики определяют вес, и левую ногу, когда правые тензодатчики определяют вес.

Коснитесь опции еще раз, чтобы отключить этот режим.



## Операционная боль

### Запись боли

Действие оператора или пользователя	Экран
<p>Чтобы записать уровни боли во время тренировки, нажмите <b>«Боль»</b> на панели навигации.</p> <p>Боль можно регистрировать по шкале от 0 до 10 (0 = нет боли, 10 = максимальная боль). Чтобы записать боль, выберите (нажмите) число от 0 до 10 и нажмите <b>«Установить уровень боли»</b> .</p> <p>Во время сеанса нет подсказок, напоминающих о вводе боли. Терапевт должен попросить пациента установить уровень боли на протяжении всего сеанса.</p>	 

## Результаты боли

### Действие оператора или пользователя

Уровни боли, установленные пользователем, отображаются в области дисплея справа. Он показывает выбранный уровень боли, время и выбранный пользователем процент массы тела.

Чтобы оценить различные уровни боли во время тренировки, повторите эти шаги.

Результаты боли включаются в график отчета о сеансе. На графике отображена зависимость боли от приблизительного процента массы тела. (Например, если вы записали уровень боли 8 при массе тела 93%, цифра 8 указана между 90% и 100%).

Толерантность также проявляется. Это измерение процента массы тела, при котором пациент чувствовал наименьшую боль.

**Примечание** . Результаты о боли автоматически включаются, когда вы отправляете по электронной почте или сохраняете отчеты об окончании сеанса (дополнительную информацию см. в разделе « Отчетность по итогам сеанса »).

### Экран



## Отчетность по итогам сеанса

Отчет об окончании сеанса представляет собой сводную информацию о вашем сеансе. В конце тренировки вы можете отправить по электронной почте или сохранить копию отчета о сессии, данных о походке и измерений боли, зафиксированных во время тренировки. Он будет отправлен вам по электронной почте или сохранен на USB-накопителе в формате PDF. В отчете не будет имени пациента или спортсмена.

Любые отчеты о сеансах, которые не были отправлены по электронной почте или сохранены в конце сеанса, будут удалены.

Примерное время ожидания отправки отчетов по электронной почте составляет примерно 20 секунд, в зависимости от вашего Wi-Fi-соединения. Пожалуйста, проявите терпение и подтвердите, что все данные отправлены, прежде чем выйти из беговой дорожки.

## Создание отчетов об окончании сеанса

### Действие оператора или пользователя

1. Когда сеанс остановлен, появляется экран «Сессия завершена». Чтобы создать отчет, нажмите **«Создать отчет»** .

### Экран



## Действие оператора или пользователя

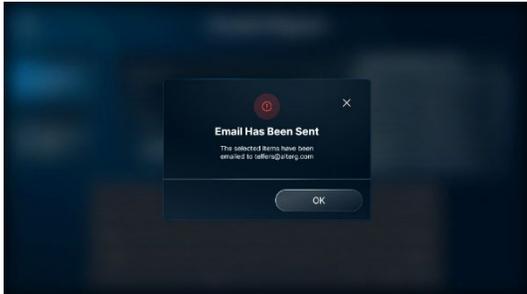
## Экран

- На экране «Создать отчет» выберите записи походки, которые вы хотите включить в отчет, установив флажки (или нажмите **«Выбрать все»**), а затем нажмите **«Продолжить»** .

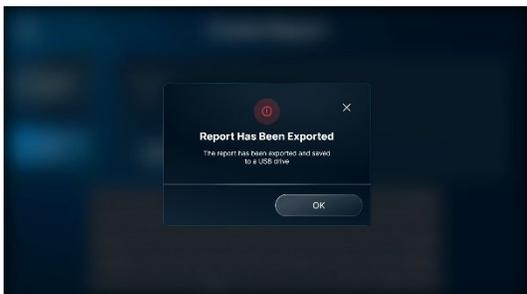
Вы можете отправить отчет на адрес электронной почты (перейдите в раздел « Отправка отчетов по электронной почте») или экспортировать отчет на USB-накопитель (перейдите в раздел « Сохранение и экспорт отчетов на USB-накопитель»).



## Отправка отчетов по электронной почте

Действие оператора или пользователя	Экран
<ol style="list-style-type: none"> <li>Чтобы отправить отчет на адрес электронной почты, нажмите кнопку «Отправить по электронной почте» слева,</li> <li>С помощью экранной клавиатуры введите название отчета и адрес электронной почты. В качестве имени отчета мы рекомендуем использовать неидентифицируемый идентификатор пациента (например, 12345) или время и дату сеанса (например, 181205 02:00). Это поможет вам идентифицировать пациента. Мы рекомендуем отправить информацию себе по электронной почте, а затем прикрепить ее к электронной медицинской карте пациента. Если предоставлен список адресов электронной почты, выберите нужный адрес электронной почты.</li> <li>Нажмите <b>«Отправить/отправить отчет по электронной почте»</b> .  После отправки электронного письма на выбранный адрес электронной почты появится сообщение с подтверждением. Нажмите <b>ОК</b> .</li> </ol>	 

## Сохранение и экспорт отчетов на USB-накопитель

Действие оператора или пользователя	Экран
<ol style="list-style-type: none"> <li>Чтобы экспортировать отчет на USB-накопитель, вставьте USB-ключ в разъем на консоли и нажмите кнопку <b>«Экспорт на USB»</b> слева.</li> <li>Используйте экранную клавиатуру для ввода имени отчета. Мы рекомендуем неидентифицируемый идентификатор пациента (например, 12345) или время и дату сеанса (например, 181205 02:00). Это поможет вам идентифицировать пациента.</li> <li>Нажмите <b>«Сохранить отчет на USB»</b> .  После сохранения и экспорта отчета появится подтверждающее сообщение. Нажмите <b>ОК</b> .</li> </ol> <p><b>Примечание</b> . Вы можете сохранить столько отчетов, сколько захотите, при условии, что на вашем USB-накопителе достаточно места.</p>	 

## Процедуры аварийной эвакуации

В том маловероятном случае, если пациент окажется обездвиженным на антигравитационной беговой дорожке, пожалуйста, выполните следующие срочные действия, чтобы обезопасить ситуацию, прежде чем звонить по телефону +1510.270.5900 или обращаться на сайт [alterg.com](http://alterg.com).

### ВАЖНЫЕ ЗАМЕТКИ:

1. Не открывайте кабину, пока не прочтете дальше.
2. Ремень беговой дорожки на беговой дорожке AlterG не фиксируется на месте, поэтому закрепите его, прижимая к нему ногу в задней части беговой дорожки.

## Чрезвычайные сценарии

Существует два вероятных сценария, при которых пациенту может потребоваться срочная помощь при выходе из антигравитационной беговой дорожки:

### Сценарий 1

Пациент падает или утомляется до такой степени, что не может покинуть беговую дорожку до того, как воздушная камера наполнится воздухом.

Вариант 1: Если пациент может стоять, остановите беговую дорожку и закрепите ремень ног. Помогите пациенту выйти из беговой дорожки.

Вариант 2: Не допускайте смещения ремня, зафиксировав его ногой. Снимите гайки мешка с основания беговой дорожки.

Вариант 3: Не допускайте смещения ремня, зафиксировав его ногой. Разрежьте воздушную камеру и помогите пациенту выйти из беговой дорожки.



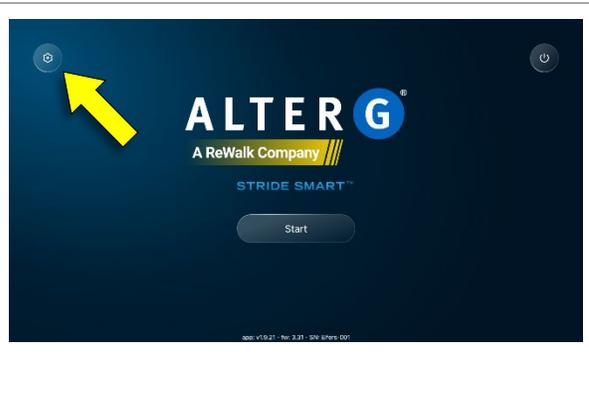
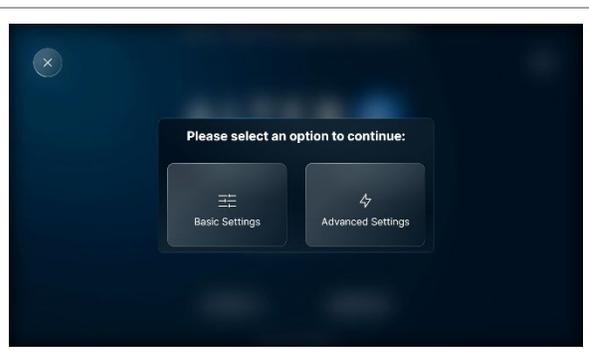
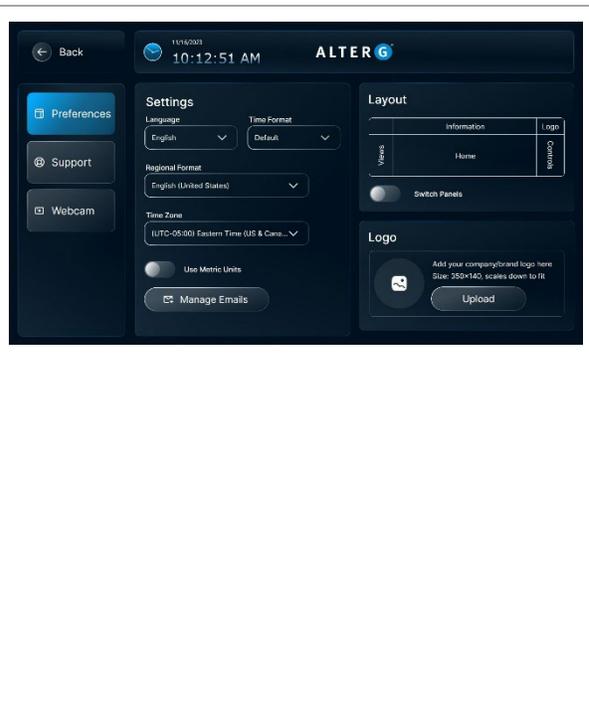
### Сценарий 2

Пациент утомляется до такой степени, что не может покинуть беговую дорожку после надувания воздушной камеры.

Уменьшите процент массы тела до уровня менее 40% и попросите пациента сесть на место, пока он не восстановит силы и не сможет выйти самостоятельно.

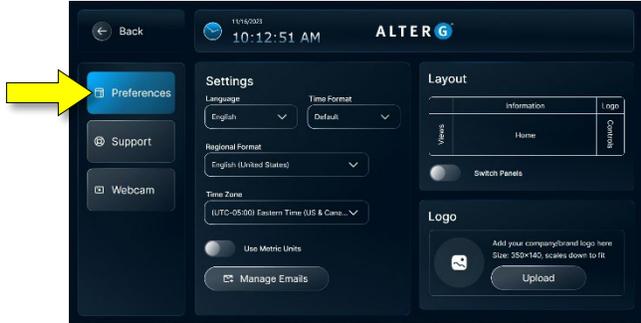
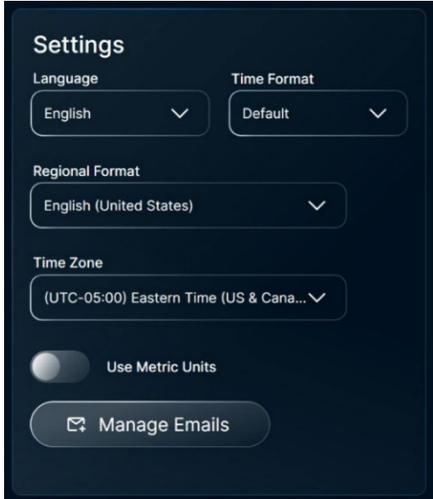
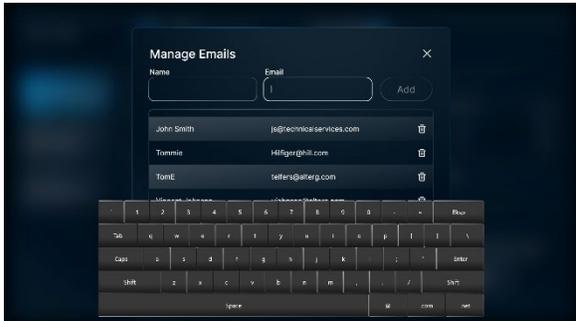
## Настройки

**Примечание** . В этом разделе описаны только основные настройки. Информацию о дополнительных настройках см. в руководстве по обслуживанию Via Gen 3.

Действия оператора	Экран
<p>1. Чтобы получить доступ к экранам настроек, вернитесь на главный экран и коснитесь значка настроек в левом верхнем углу экрана.</p>	
<p>2. Нажмите «Основные настройки».</p>	
<p>Основные настройки разделены на три области. Выберите один из вариантов, нажав соответствующую кнопку на панели навигации:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Предпочтения</b> . Установите параметры времени, управляйте электронной почтой, настройте макет графического интерфейса и загрузите логотип своей компании.</li> <li>• <b>Поддерживать</b> . Доступные варианты: техническая поддержка, перезапуск приложения, выключение компьютера, выход из системы, отправка журналов, установка даты обслуживания, использование вентилятора и общий пробег. <b>Примечание</b> . Некоторые параметры могут быть недоступны (выделены серым цветом).</li> <li>• <b>Веб-камера</b> . Запуск и остановка веб-камеры.</li> </ul>	

## Предпочтения

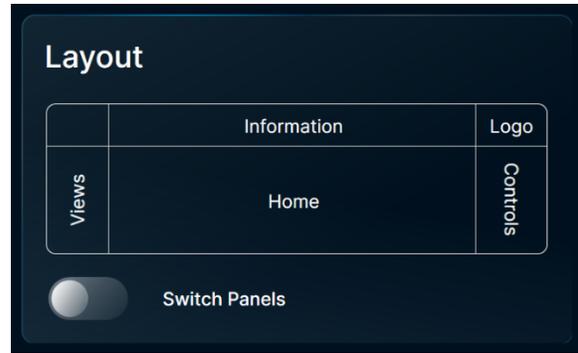
Используйте настройки предпочтений, чтобы установить или изменить язык, формат времени, региональный формат, часовой пояс, метрические единицы, управлять именами и адресами электронной почты, изменить макет дисплея и загрузить файл изображения логотипа.

Действия оператора	Экран
<p>1. Нажмите «<b>Настройки</b>» на панели навигации на экране «Основные настройки».</p>	
<p>2. Управление настройками отображения языка, времени и метрических единиц:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы установить или изменить язык, формат времени, региональный формат и часовой пояс, выберите соответствующие параметры в раскрывающемся меню.</li> <li>• Чтобы перейти на метрические единицы, коснитесь переключателя «<b>Использовать метрические единицы</b>» .</li> </ul>	
<p>3. Управление электронной почтой:</p> <p>Нажмите «<b>Управление электронной почтой</b>» , чтобы управлять именами и адресами электронной почты.</p> <p>Предварительно запрограммировав адреса электронной почты ваших сотрудников, вы можете сократить процесс завершения сеанса. Это позволяет выбирать адреса электронной почты из заранее запрограммированного списка и сократить время, затрачиваемое на ввод данных.</p> <p>На экране «Управление электронной почтой» с помощью экранной клавиатуры введите имя и адрес электронной почты врача, а затем нажмите « <b>Добавить</b>» .</p>	

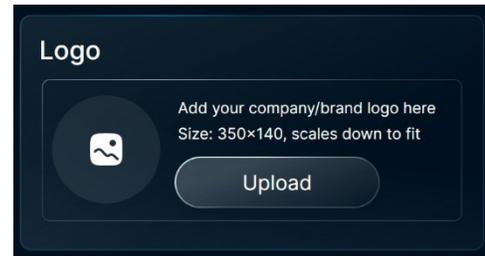
### Действия оператора

### Экран

4. Настройка макета дисплея :  
AlterG установил на заводе макет по умолчанию на первый из перечисленных параметров.  
Макет по умолчанию показывает панель навигации/панель просмотра слева и панель управления справа. Чтобы переключить положения этих панелей, коснитесь переключателя «**Переключить панели**» .



5. Загрузить логотип:  
Чтобы загрузить логотип вашей компании или бренда, нажмите «**Загрузить**» . Выберите и загрузите файл изображения. (Если логотип был загружен, название кнопки изменится на «**Удалить**» .)  
Приемлемые форматы файлов:  
Ваш логотип появится в правом верхнем углу экрана сеанса.



6. Завершив настройку этих параметров, нажмите «**Назад**» , чтобы вернуться на главный экран.

## Поддержка – Техподдержка

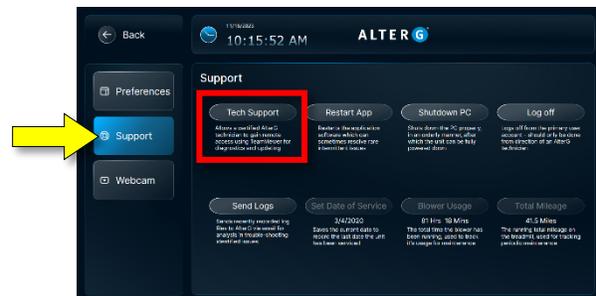
Если у вас возникли проблемы с вашей системой Stride Smart и вы подключены к Wi-Fi, наша сервисная группа может получить удаленный доступ и помочь вам устранить неполадки вашего устройства.

Если вы хотите предоставить им удаленный доступ, позвоните в нашу службу поддержки по телефону (510) 270-5900. Они могут помочь вам выполнить описанную ниже процедуру.

### Действия оператора

### Экран

1. Чтобы перейти на экран «Поддержка», нажмите «**Поддержка**» на панели навигации экрана «Настройки».
2. Чтобы обратиться в службу технической поддержки, коснитесь опции «**Техническая поддержка**» .

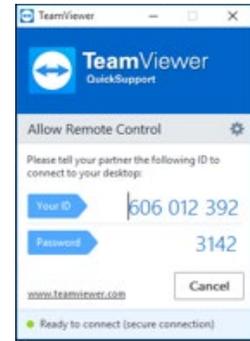


### Действия оператора

### Экран

В течение 5 секунд вы должны увидеть всплывающее окно TeamViewer. Еще через 5–10 секунд поля идентификатора и пароля заполнятся автоматически.

- Прочтите идентификатор и пароль своему технику. Это позволит им подключиться к вашему устройству и управлять экраном. (Или вы можете сфотографировать экран и отправить сообщение техническому специалисту.)



- По завершении нажмите **«Назад»**, чтобы вернуться на главный экран.

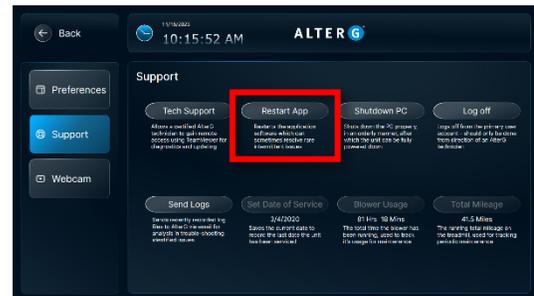
## Поддержка – перезапустить приложение

### Действия оператора

### Экран

Если у вас возникли проблемы с Stride Smart, мы можем попросить вас перезагрузить ваше устройство.

Коснитесь параметра **«Перезапустить приложение»** на экране «Поддержка».



## Поддержка – Выключение ПК

Выключающий компьютер следует использовать только в том случае, если Stride Smart и антигравитационную беговую дорожку необходимо выключить. Пожалуйста, выключите устройство, прежде чем отсоединять что-либо от стены.

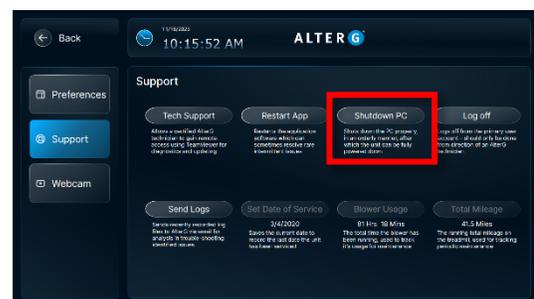
Система запустится автоматически после повторного подключения к сетевой розетке.

Компьютер и дисплеи потребляют 45 Вт, что меньше, чем у обычной лампы накаливания. Несмотря на то, что мы спроектировали антигравитационную беговую дорожку так, чтобы она всегда оставалась включенной, мы рекомендуем выключать ее, если она не используется часто.

### Действия оператора

### Экран

Коснитесь параметра **«Выключить компьютер»** на экране «Поддержка».

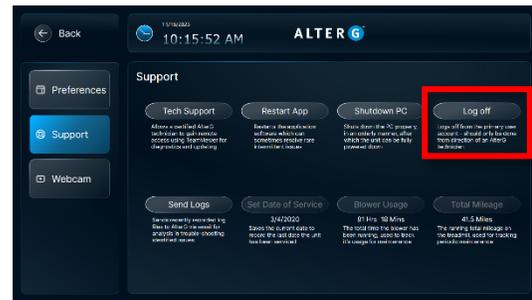


## Поддержка – Выйти

### Действия оператора

Коснитесь параметра **«Выйти»** на экране «Поддержка».

### Экран

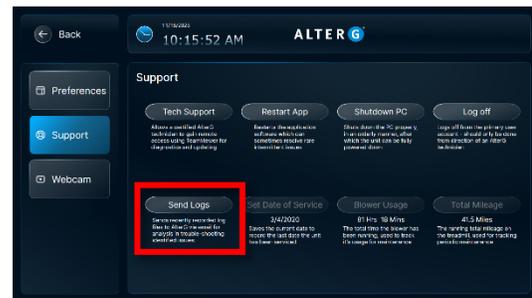


## Поддержка – отправка журналов

### Действия оператора

Коснитесь параметра **«Отправить журналы»** на экране «Поддержка».

### Экран

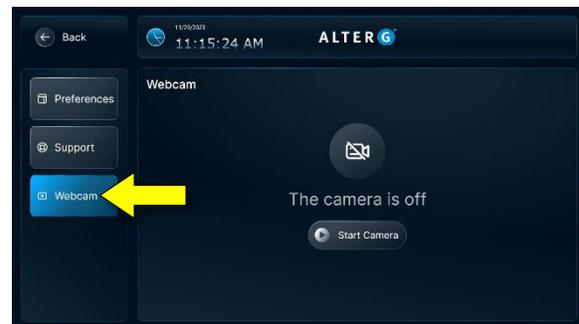


## Веб-камера

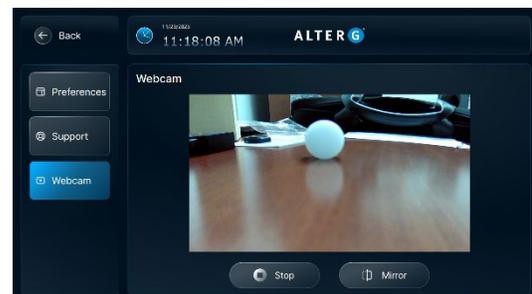
### Действия оператора

1. Нажмите **«Веб-камера»** на панели навигации на экране «Настройки».
2. Чтобы запустить или остановить камеру, нажмите **«Запустить камеру/Остановить камеру»**.

### Экран



3. Чтобы переключиться в режим зеркала, коснитесь **«Зеркало»**. Это меняет положение ног пользователя.
4. Чтобы остановить камеру, нажмите **«Стоп»**.



5. По завершении нажмите «Назад», чтобы вернуться на главный экран.

## Калибровка

Вы можете заметить различия в калибровке антигравитационных беговых дорожек более старых моделей. Мы внедрили более интеллектуальный процесс калибровки, который может привести к:

- Более быстрый процесс калибровки
- Более сильное давление в процессе калибровки
- Более точное развешивание
- Невозможность развесить каждого пациента до 20%.

Невозможность снизить массу тела пользователя до 20 % является результатом повышения точности в процессе первоначальной калибровки. Если антигравитационная беговая дорожка не сможет снизить вес тела пользователя до 20 % во время калибровки, она позволит ему сбросить вес только до самой *низкой* точной точки веса тела. (то есть, если масса тела пациента ограничена 37 %, это означает, что во время калибровки антигравитационная беговая дорожка не может опускаться ниже 37 %). Есть несколько факторов, которые могут вызвать это, и это не должно вызывать беспокойства, если только не настойчиво. со всеми пользователями.

К невозможности снизить массу тела до 20% могут привести следующие факторы:

- Пользователь перемещается во время процесса калибровки
- Состав тела
- Ношение старых шорт (с протечками, разрывами или дырками)
- Старая сумка (с протечками, разрывами или дырками)
- Ношение шорт, которые не подходят по размеру человеку.
- Неполное застегивание шорт на сумку

## Подключение к Wi-Fi

Антигравитационная беговая дорожка поддерживает Wi-Fi и может быть настроена после установки, если предоставлена информация о сети Wi-Fi.

Соединение Wi-Fi можно настроить после установки, если на объекте имеется USB-клавиатура и информация о сети Wi-Fi. Пожалуйста, свяжитесь с сервисной командой AlterG, если вам нужна помощь с подключением к вашей сети Wi-Fi.

## Создание индивидуальных тренировок AlterG Assistant

Вы можете создавать свои собственные тренировки для антигравитационной беговой дорожки AlterG Pro Slat Belt с помощью онлайн-версии AlterG Assistant. После создания тренировки сохраните ее в файл XML и скопируйте на USB-накопитель.

Чтобы загрузить и запустить тренировку на беговой дорожке, вставьте USB-ключ в разъем USB-ключа на консоли и выберите AlterG Assistant на экране сеанса.

Чтобы создать собственную тренировку, посетите сайт [www.alterg.com/workout-programmer](http://www.alterg.com/workout-programmer) или <http://rt.alterg.com/test/workout> и следуйте инструкциям на экране:

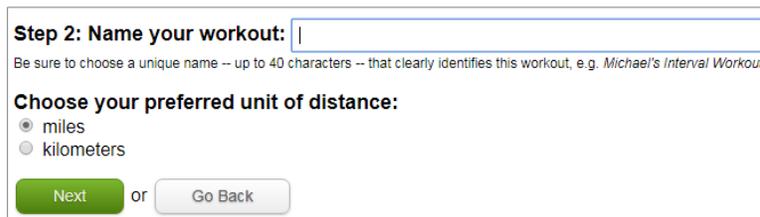
1. Нажмите кнопку «Создать новую тренировку» .



Step 1:

2. Дайте вашей тренировке уникальное, описательное имя. Если вы создадите несколько тренировок, вы сможете легко определить нужную тренировку из созданного вами списка тренировок.

Выберите предпочитаемую единицу измерения расстояния и нажмите кнопку «Далее» . Название тренировки появится в верхней части следующего экрана.



Step 2: Name your workout:

Be sure to choose a unique name -- up to 40 characters -- that clearly identifies this workout, e.g. Michael's Interval Workout.

Choose your preferred unit of distance:

miles  
 kilometers

or

3. Чтобы добавить интервалы, введите значения в соответствующие поля.

**Примечание** . Выберите только два поля: «Продолжительность», «Скорость» и «Расстояние».

В приведенном ниже примере интервал № 1 был настроен следующим образом: Продолжительность была изменена на 90:00, Скорость была изменена на 4,0, а Расстояние осталось пустым. При добавлении интервала №1 расстояние рассчитывалось автоматически.

Atherton Hills 10-Mile RT					
Total Duration: 90:00					
Total Distance: 6.00 miles					
Interval #	Duration minutes:seconds	Speed mph	Distance miles	Body Weight %	Incline %
1.	90:00	4.0	6.00	100	0
2.	<input type="text" value="90:00"/> <small>minutes:seconds</small>	<input type="text" value="4.0"/> <small>from -10.0 mph to 18.0 mph</small>	<input type="text"/> <small>from 0.1 to 99.9 miles</small>	<input type="text" value="100"/> <small>from 100% to 20%</small>	<input type="text" value="0"/> <small>from 0% to 15%</small>
<input type="button" value="Add This Interval"/>		<input type="button" value="Stop Adding"/>			

4. Повторите шаги 2 и 3, чтобы продолжить добавлять интервалы в тренировку. Когда вы закончите добавлять интервалы, нажмите кнопку «Остановить добавление» . Отображается сводная информация о вашей тренировке, и у вас есть возможность внести коррективы.

**Step 5: Click Save Workout** when you are satisfied.

You can edit an interval you've already added by clicking its #.

You can also add more intervals or get familiar with what the **Action** buttons do...

Finally, you can throw this whole workout away by pressing *Don't Save*.

**Atherton Hills 10-Mile RT**

Total Duration: 1:65:00  
Total Distance: 9.25 miles

Save Workout
Don't Save

Click a # to edit that interval.

Interval #	Duration <small>minutes:seconds</small>	Speed <small>mph</small>	Distance <small>miles</small>	Body Weight <small>%</small>	Incline <small>%</small>	Actions <small>see below</small>
1	90:00	4.0	6.00	100	0	↑ ↓ ins del
2	45:00	3.0	2.25	100	0	↑ ↓ ins del
3	30:00	2.0	1.00	100	1	↑ ↓ ins del

Add Another Interval

↑ moves the interval up the list.  
↓ moves the interval down the list.  
ins inserts a new interval BEFORE the interval.  
del deletes the interval.

5. Нажмите кнопку **«Сохранить тренировку»** , если вы удовлетворены. В противном случае внесите изменения, как описано ниже.
  - Столбец **«Действия»**:  
 Нажмите **стрелку вверх** , чтобы переместить выбранный интервал на 1 строку вверх; щелкните **стрелку вниз** , чтобы переместить выбранный интервал на 1 строку вниз.  
 Нажмите **Ins** , чтобы открыть новую строку над выбранным интервалом и вставить новый интервал.  
 Нажмите **Del** , чтобы удалить выбранный интервал.
  - Чтобы отредактировать интервал, нажмите кнопку с номером интервала, внесите необходимые изменения и сохраните.
  - Чтобы добавить новый интервал в конце, нажмите кнопку **«Добавить еще один интервал»** , добавьте нужную информацию и нажмите кнопку **«Добавить этот интервал»** .
  - Нажмите **«Не сохранять»** , если хотите удалить всю тренировку.

6. После сохранения тренировки появится экран «Сохранить программу».
  - Рекомендуется создать папку и сохранять в ней все программы тренировок.
  - Нажмите кнопку **«Сохранить программу»** и присвойте файлу программы тренировки уникальное имя, чтобы отличать его от других сохраненных файлов программы.

### Save Your New Workout Program

**Step 6: Click *Save Program* to save the program on your hard disk.**

We recommend you **create a new directory to hold all your workout programs**, and save all of them there. By saving programs to your hard disk, you will have a copy of all of your work.

When saving your program, we also recommend you **pick a file name that will help you remember the type of workouts in the program, or who the program is for**. By default, your workout program will be given a unique name based on the current time (to avoid duplicates).

**Step 7: copy the file from your hard disk to a USB key.**

Be sure to copy it in the root folder, not in a sub-folder.

**Step 8: rename the file on the USB key to something relevant like MyWorkouts.xml.**

The AlterG will not recognize your program unless it is an xml file in the root folder of the USB key.

To ensure success, we recommend you start with an empty USB key.

7. Скопируйте файл с жесткого диска на USB-накопитель. **Примечание** . Мы рекомендуем использовать пустой USB-накопитель.
8. Переименуйте файл на USB-накопителе и убедитесь, что он сохранен в формате XML. Нажмите кнопку **Продолжить** .

### Congratulations!

You've successfully created a P500 data key. Here's [how to use it](#).

Now might be a great time to look at the [Workout Programmer Manual](#) to see the additional features that Workout Programmer provides. When you're ready to try them out, follow the link on the Workout Programmer home page.

Please [let us know if you encountered any problems](#) in creating your first workout program.

[Workout Programmer home](#) (you may want to add it to your bookmarks/favorites)

## Предварительно запрограммированные тренировки AlterG Assistant

Доступные предварительно запрограммированные программы тренировок AlterG Assistant перечислены ниже.

### 20-минутный бег при весе тела 80 % (BW)

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
060	85	0	8
540	80	2	10
300	80	2	11
300	80	2	12

### Комбинация бега вперед и ходьбы ретро

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
---------	------	--------	-------------------

015	40	0	0
120	85	2	3.1
006	80	0	0
120	80	0	-3
006	80	3	0
180	80	3	8
016	77	0	0
180	77	0	-3
006	75	4	0
120	75	4	9
018	70	0	0
120	70	0	-3
006	70	3	0
060	70	3	10
060	80	0	3

### Комбинация бега вперед и ходьбы ретро

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	85	2	2,9
006	80	0	0
120	80	0	-2,5
006	80	3	0
180	80	3	3.1
006	77	0	0
180	77	0	-2,7
006	75	4	0
120	75	4	3.3
006	70	0	0
120	70	0	-3

### Интервальный бег в стиле ретро, средний темп

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	85	0	-2,5
180	80	0	-4
008	75	0	0
060	75	0	3
008	70	1	0
120	70	1	-4,5
008	80	2	0
060	80	2	3.1
006	70	2	0
060	70	2	-5
008	80	4	0
060	80	4	3.1
006	70	2	0
060	70	2	-6
010	80	5	0
120	80	5	3.1

### Ретро -бег, медленный темп

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	55	0	-2
120	50	0	-3,5
120	55	0	-2,8
060	50	0	-4
060	55	0	-3
060	50	0	-4,5
120	55	0	-3,1
060	50	0	-4,5
008	60	0	0
120	60	0	3.1

### Ретро-ходьба, средний темп

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	85	0	-2,5
300	80	0	-2,7
420	75	0	-3,1
006	85	1	0
060	85	1	3

### Ретро-ходьба, медленный темп

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	55	0	-2
300	50	0	-2,3
420	45	0	-2,5
006	55	0	0
060	55	0	2

### Бег в быстром темпе при средней массе тела 82 %

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	90	2	3,3
300	85	3	8,5
420	80	3	10
006	90	1	3.1

### Бег в среднем темпе / 77% средней массы тела (BW)

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	85	1	6,5
300	80	2	7,5
420	75	3	8,5
060	85	0	3

### Бег в медленном темпе при среднем весе тела 50 % (BW)

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	55	2	3
300	50	3	5,5
420	45	3	6,5
060	55	0	3

### Интервал ходьбы/отдыха/бега

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	45	0	0
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3
120	85	2	10
060	85	0	3
120	85	2	11

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
060	85	0	3
120	85	2	11
060	85	0	3
120	85	2	12
060	85	0	3
120	85	2	12
060	85	0	3

### Ходьба, быстрый темп

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	90	2	3.3
300	85	3	3,9
420	80	3	4.1
060	90	1	3.1

### Ходьба, средний темп

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	85	2	2.7
300	80	3	3.1
420	75	3	3.3
060	85	1	2.7

### Ходьба, медленный темп

Секунды	вес%	наклон	Скорость (миль/ч)
015	40	0	0
120	55	2	2
300	50	3	2.3
420	45	3	2,5
060	55	1	2

## Этикетки, локации, интерпретация

Вы должны прочитать и понять этикетки на антигравитационной беговой дорожке Via/Via X. На этикетках представлена информация о работе антигравитационной беговой дорожки. Следуйте всем инструкциям на этикетках, чтобы тренировки были безопасными и приятными.

Если какая-либо этикетка повредится и станет нечитаемой, немедленно свяжитесь с AlterG, чтобы заказать замену.

Расположение меток указано на схеме ниже. Далее следует графическое представление и подробное описание каждой этикетки.

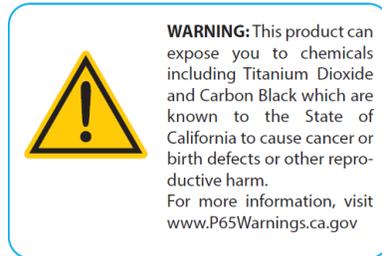
Этикетки о продукте и производстве на задней стороне и внутри беговой дорожки:



## Этикетка

## Описание

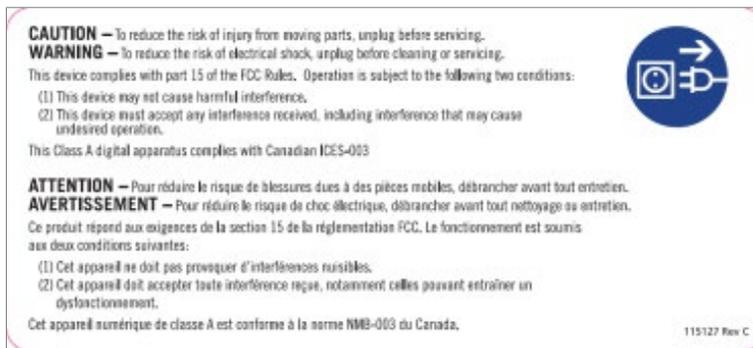
№1



Эта этикетка расположена рядом с этикеткой продукта на передней панели рядом с основанием антигравитационной беговой дорожки. Это указывает на то, что этот продукт может подвергнуться воздействию химических веществ, которые, как известно в штате Калифорния, вызывают рак, врожденные дефекты или другой вред репродуктивной функции.

Для получения дополнительной информации посетите сайт [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

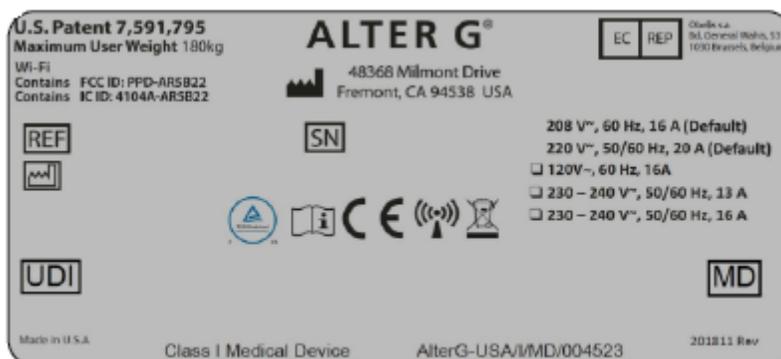
#2



Эта этикетка расположена на передней панели рядом с основанием антигравитационной беговой дорожки.

Всегда отключайте беговую дорожку от сети перед чисткой или обслуживанием, чтобы снизить риск травм от движущихся частей или поражения электрическим током.

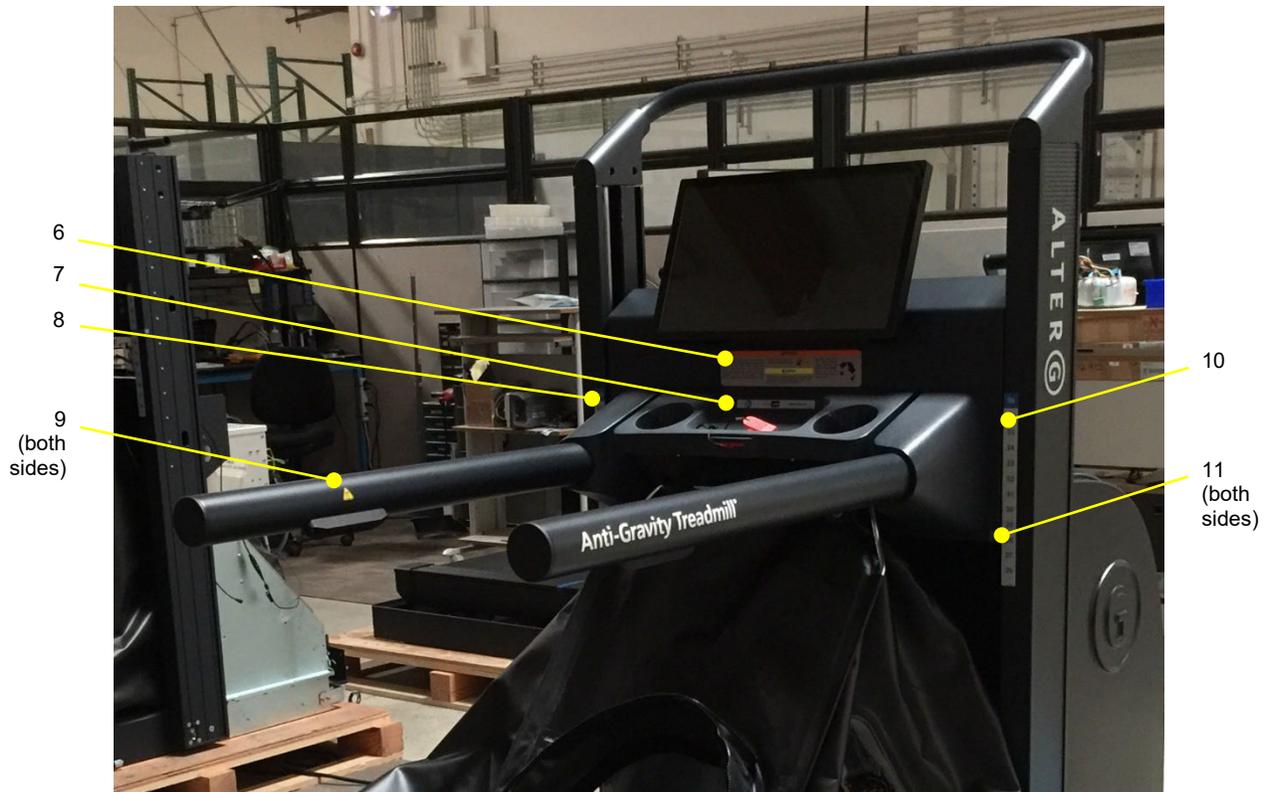
#3



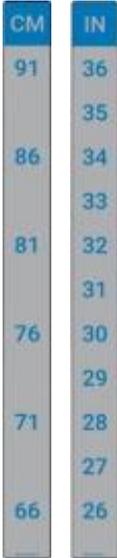
AlterG производит систему. Эта этикетка расположена на передней панели рядом с основанием антигравитационной беговой дорожки и указывает серийный номер и номер модели системы, а также требования к мощности и напряжению.

Этикетка	Описание
<p data-bbox="597 210 633 241">#4</p> 	<p data-bbox="1052 210 1404 462">Эта этикетка расположена на внутренней стороне передней панели и указывает связь с землей. Используется для нулевого потенциала и защиты от поражения электрическим током.</p>
<p data-bbox="597 499 633 531">#5</p> 	<p data-bbox="1052 499 1416 1102">Эта этикетка расположена внутри конструкции антигравитационной беговой дорожки и указывает на наличие высокого напряжения в этом месте. Если вы видите эту этикетку, не приближайтесь и не разбирайте компоненты, к которым она прикреплена. Поскольку высокое напряжение может привести к серьезной травме или смерти, ремонт должен производить только квалифицированный специалист по обслуживанию AlterG.</p>

Информация для пользователя и этикетки безопасности:



Этикетка	Описание
<p data-bbox="532 1094 565 1119">#6</p> 	<p data-bbox="922 1094 1390 1184">Эта этикетка расположена в правом нижнем углу трубчатой рамки вокруг сенсорного экрана и консоли.</p> <p data-bbox="922 1205 1414 1423">Перед началом тренировки кабина должна быть закреплена с помощью регуляторов вертикальной высоты и заблокирована. Эта табличка прикреплена в передней части кабины сверху. Обязательно следуйте этим инструкциям.</p>
<p data-bbox="532 1461 565 1486">#7</p> 	<p data-bbox="922 1461 1403 1551">Это метка контактной службы. Он расположен на консоли и отображает адрес сайта AlterG.</p> <p data-bbox="922 1572 1442 1633">Здесь также указано расположение USB-порта.</p> <p data-bbox="922 1654 1430 1776">Примечание. USB не является портом для зарядки и не обеспечивает питание устройств. Он предназначен только для передачи данных.</p>

Этикетка	Описание
<p data-bbox="483 210 613 241">№8 и №10</p> 	<p data-bbox="922 210 1429 367">Эти метки расположены на вертикальных стойках (метка № 6 указывает на сантиметры на левой стойке, метка № 8 указывает на дюймы на правой стойке).</p> <p data-bbox="922 388 1429 514">Когда пользователь устанавливает и блокирует кабину, высоту кабины можно использовать для дальнейшего использования.</p>
<p data-bbox="532 840 565 871">#9</p> 	<p data-bbox="922 840 1364 934">Эта этикетка расположена внутри поручня с обеих сторон и отмечает расположение магнита.</p>
<p data-bbox="524 1045 573 1077">#11</p> 	<p data-bbox="922 1045 1412 1197">Эта табличка расположена по обеим сторонам кабины рядом с вертикальными стойками и указывает на высоту кабины, установленную пользователем.</p>

## Профилактика

Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию и долговечность вашей антигравитационной беговой дорожки, вам необходимо проводить периодическое техническое обслуживание. Многие задачи по техническому обслуживанию можно выполнять самостоятельно; однако рекомендуется, чтобы технический специалист AlterG проверял систему каждые 12 месяцев.



**ВНИМАНИЕ** : Прежде чем выполнять какие-либо действия по техническому обслуживанию, описанные ниже, убедитесь, что антигравитационная беговая дорожка выключена и отсоединена от сети.

## Дезинфекция

### Чистка и дезинфекция шорт

- Прежде чем пользователь наденет или снимет шорты AlterG, убедитесь, что он всегда снимает обувь. Если вы не наденете обувь во время надевания шорт, это приведет к большой нагрузке на швы и значительно сократит срок службы шорт.
- Если какая-либо часть шорт изнашивается, прекратите использование.

**Инструкции по стирке** : Стирать вручную или в машине в деликатном режиме. При использовании стиральной машины положите шорты в сетчатый мешок. Используйте мягкое моющее средство. Сухой воздух. Не кладите шорты в сушилку.

**Примечание** : шорты не содержат латекса.

Состав:

90 % эластичный нейлон,

10 % уретан , ламинирование.

Шорты AlterG следует чистить и дезинфицировать в соответствии с действующими клиническими правилами в отношении одежды пациентов и степени риска воздействия. Посетите веб-сайт CDC, чтобы ознакомиться с последними рекомендациями по обеззараживанию оборудования и одежды для пациентов.

Стандартную очистку можно проводить путем погружения в антимикробные составы и механического перемешивания. При определении времени и метода обеззараживания следуйте инструкциям для конкретных антимикробных чистящих средств, которые используются. Материал шорт AlterG Shorts — неопрен и уретан; Вы можете проконсультироваться с производителем предпочитаемых вами чистящих средств относительно их пригодности и рекомендаций по использованию. Шорты выдерживают воздействие 10%-ного раствора отбеливателя.

Следуйте рекомендованным Центром по контролю и профилактике заболеваний (CDC) процедурам обеззараживания, если шорты подвергаются воздействию человеческих отходов или крови, или когда речь идет о пациентах из группы высокого риска или о микробном загрязнении высокого риска. Рекомендуется утилизировать шорты после контакта с отходами, кровью или высококонтагиозными микроорганизмами или в случае присутствия пациентов с высоким риском заражения.

Прямое воздействие на шорты твердых отходов (фекалий), крови или поврежденной кожи считается необычным состоянием, и в таких обстоятельствах адекватная дезинфекция шорт может оказаться невозможной. Шорты, которые подвергаются повышенному риску загрязнения, должны быть изъяты из использования за пределами непосредственного пользователя и стерилизованы между использованиями, если они считаются безопасными для повторного использования конкретным человеком. Если возможны повреждения кожи, недержание мочи или микробное загрязнение высокого риска, ситуацию следует оценивать в каждом конкретном случае.

Пациентам с высоким риском недержания мочи или кала рекомендуется носить прокладки, подгузники и другие эффективные средства защиты, удержания и абсорбции. Избегайте попадания отходов или инфекционных органических веществ внутрь беговой дорожки, поскольку очень трудно устранить органическое загрязнение после того, как оно попало внутрь беговой дорожки.

Мочевые катетеры и другие устройства для хранения отходов в виде трубок и мешков следует использовать с осторожностью и осознавать, что давление во внутренней среде беговой дорожки превышает атмосферное. Эта разница давлений может создать давление в катетерной системе, что приведет к ее разбуханию, утечке или разрыву.

## Очистка и дезинфекция сумок и рамок

Протрите поверхности тканевого корпуса и трубчатого каркаса антигравитационной беговой дорожки 10%-ным раствором отбеливателя или другими моющими/дезинфицирующими средствами, совместимыми с уретановыми покрытиями и лакокрасочными пленками на эпоксидной основе и отвечающими рекомендациям CDC по дезинфекции. Не замачивайте поверхности до такой степени, что раствор отбеливателя начнет течь. Рекомендуется регулярно очищать и протирать поверхности после каждого использования. После контакта с инфекционными агентами очистите поверхности беговой дорожки в соответствии с рекомендациями CDC или проконсультируйтесь с AlterG, Inc. **Примечание** . Ткань мешка не содержит латекса.

## Генеральная уборка и осмотр

Периодическая очистка и осмотр помогут продлить срок службы вашей антигравитационной беговой дорожки и сохранить ее хороший внешний вид. Самой большой причиной выхода из строя беговой дорожки является скопление грязи и мусора внутри беговой дорожки. Чтобы предотвратить это, убедитесь, что пользователи всегда носят чистую обувь во время тренировок. Поскольку беговая дорожка представляет собой герметичную систему, наличие грязи и мусора значительно сокращает срок службы изделия.

Поддержание чистоты системы также облегчит обнаружение любых проблем, которые в противном случае невозможно было бы обнаружить, пока не станет слишком поздно. Ниже приведены общие рекомендации по интервалам очистки и технического обслуживания. Если антигравитационная беговая дорожка находится в загрязненном помещении или интенсивно используется, очистку и проверку следует проводить чаще. Не используйте абразивные щетки или чистящие средства; они портят и царапают краску и пластиковые поверхности. Кроме того, не пропитывайте никакие поверхности жидкостью, поскольку чувствительная электроника может быть повреждена и создать опасность поражения электрическим током.

### Ежедневно

1. Осмотрите и удалите весь мусор из внутренней части мешка.
2. Проверьте ненормальную работу. Убедитесь в отсутствии необычных характеристик производительности, таких как:
  - Необычные звуки, например шипение утечек воздуха, исходящие от беговой дорожки, вентилятора или сумки.
  - Необычные виды или запахи, которые кажутся необычными.
  - Любые эксплуатационные характеристики, которые изменились, например, снижение скорости беговой дорожки или нестабильное или низкое давление в мешке. Обратите внимание, что низкое давление в мешке может быть вызвано неправильной калибровкой. Прежде чем определить, что возникла проблема с давлением, убедитесь, что вы правильно выполнили этапы калибровки.
3. Осмотрите шорты и молнии сумки на предмет сломанных/отсутствующих зубов. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ продукт, если обнаружены такие условия. Сломанные зубцы молнии могут выйти из строя, что приведет к быстрому сдуванию сумки во время использования.

### Еженедельно

1. Проверьте общее состояние беговой дорожки.
2. Осмотрите сумку на наличие разрывов или утечек.
3. Протрите внешние поверхности влажной тряпкой. Это поможет предотвратить пожелтение окон.
4. При необходимости протирайте сумку и монитор тканью из микрофибры, чтобы не поцарапать. **Примечание** . Протирайте монитор, когда беговая дорожка выключена. Если вы нажмете на сенсорный экран при включенной беговой дорожке, вы можете случайно активировать функцию.

5. Проверьте наличие ослабленных проводов и кабелей.
6. Пропылесосьте внутреннюю часть мешка через отверстие в верхней части мешка. Вы можете расположить кабину в самом высоком положении и залезть внутрь сумки для лучшего доступа.
7. Пропылесосьте основание беговой дорожки.
8. Проверьте шорты на наличие потертостей и дырок. Способность системы удерживать давление воздуха будет нарушена из-за шорт, из-за которых происходит чрезмерная утечка воздуха.

### Ежемесячно

1. Снимите мешок с рамы и тщательно пропылесосьте внутреннюю часть беговой дорожки. См. следующие инструкции.
2. Пропылесосьте пыль, скопившуюся на сетках, расположенных внутри впускных трубок вентилятора с обеих сторон передней части беговой дорожки.

### Сезонно

Осенью и зимой более сухой климат во многих регионах страны приведет к накоплению статического заряда при использовании беговой дорожки. Обработайте беговую поверхность антистатическим спреем, чтобы предотвратить статический шок у пользователей беговой дорожки и предотвратить помехи в электронных системах беговой дорожки.

### Окна для сумок

Окна вашей антигравитационной беговой дорожки изготовлены из полиуретана. Особое внимание необходимо уделять тому, чтобы они оставались чистыми и прозрачными. Для чистки окон рекомендуется использовать очиститель IMAR™ или Windex®.

**Примечание** . Если ваша антигравитационная беговая дорожка подвергается воздействию солнечных лучей, необходимо заказать специальное средство для мытья окон, содержащее защиту от ультрафиолета. Чтобы получить список розничных продавцов и дистрибьюторов в вашем регионе, свяжитесь с AlterG или посетите [Amazon.com](https://www.amazon.com) и закажите защитное чистящее средство IMAR™ Strataglass.

### Как мне очистить сенсорный экран ?

При чистке сенсорного экрана важно понимать, что он чувствителен к химическим веществам, как и очки с пластиковыми линзами (обычно из поликарбоната с антибликовым покрытием). Фактически, комплект для чистки, входящий в комплект таких очков, — это всего лишь билет для безопасной очистки сенсорного экрана; Обычно он включает в себя ткань из микрофибры и мягкий чистящий раствор и обычно стоит около 10 долларов.

### Инструкции по очистке

- Используйте мягкую ткань без ворса. Мы особенно рекомендуем салфетку для чистки линз из микрофибры 3M для чистки сенсорных панелей без использования жидкого чистящего средства. Материал можно использовать в сухом виде или слегка смоченным мягким чистящим средством или этанолом. Убедитесь, что ткань слегка влажная, а не мокрая.
- Никогда не используйте кислотные или щелочные (с нейтральным pH) чистящие средства или органические химикаты, такие как растворитель для краски, ацетон, толуол, ксилол, пропиловый или изопропиловый спирт или керосин. Подходящие чистящие средства имеются в продаже и предварительно упакованы для использования; Одним из примеров такого продукта является Klear Screen™ или коммерчески доступные готовые розничные бренды, такие как Glass Plus® Glass and Surface Cleaner производства Reckitt-Benckiser. Использование неподходящих чистящих средств может привести к ухудшению зрения сенсорного экрана и повреждению его функций.

- Никогда не наносите очиститель непосредственно на поверхность сенсорного экрана; Если вы пролили чистящее средство на сенсорный экран, немедленно промокните его впитывающей тканью.
- При использовании очищающего средства избегайте контакта с краями пленки или стекла, а также с гибким хвостиком.
- Аккуратно протрите поверхность; Если имеется направленная текстура поверхности, протирайте в том же направлении, что и текстура.

**Примечание** . Большинство продуктов содержат 1–3% изопропилового спирта по объему, что находится в пределах, допустимых для очистки резистивной сенсорной панели.

**Внимание** : многие продукты содержат аммиак, фосфаты или этиленгликоль, которые **НЕ ПРИМЕНЫ** ; внимательно проверьте этикетку с содержимым продукта.

## Уход за сумкой

- Проверьте сумку на предмет утечек и обратите внимание на ненормальные шипящие звуки. Небольшая утечка через шорты и молнию — это нормально. Если эта или другие утечки влияют на максимальное давление антигравитационной беговой дорожки, обратитесь в AlterG для устранения неполадок и поддержки.
- При необходимости смазывайте молнию на сумке смазкой для застежек-молний. Всегда держите острые предметы подальше от сумки.
- Осмотрите молнию на сумке на наличие ослабленных или отсутствующих зубцов. Не используйте его, если зубы отсутствуют, так как под давлением может произойти быстрая разгерметизация, в результате чего молния выйдет из строя.
- Для проведения технического обслуживания внутренней части антигравитационной беговой дорожки может потребоваться снять мешок с основания. Рекомендуется проводить данный вид технического обслуживания в конце дня. Когда пакет снова прикрепляется, пена, которая образует воздухонепроницаемое уплотнение между пакетом и основанием, требуется время, чтобы расшириться и снова запечататься. Процедура снятия мешка для чистки описана ниже.

## Замена боевой рубки

1. Выключите и отсоедините антигравитационную беговую дорожку от сети.
2. Вы можете повесить сумку для лучшего доступа, прикрепив сумку к кабине, а затем подняв и заблокировав кабину.



- 
3. Откиньте внутреннюю часть боевой рубки и найдите застежку-молнию.



- 
4. Снимите ленту, закрывающую молнию. Убедитесь, что лента полностью удалена с молнии на сумке.



- 
5. Расстегните молнию до конца, чтобы освободить боевую рубку.



- 
6. Вставьте конец молнии сумки в язычок на молнии боевой рубки, убедившись, что она вставлена полностью и зубцы на обеих половинках молнии совпали.



- 
7. Аккуратно застегните боевую рубку на сумку, убедившись, что все зубцы правильно сцеплены. Когда две части будут полностью соединены, на конце молнии останется очень небольшой зазор.



- 
8. Заклейте внутреннюю часть застежки- молнии отрывной нашивкой 109163 3 x 3 дюйма или отрывной полосой 107588 1-1/2 дюйма ( -длиной 3 дюйма 4 дюйма) для герметизации. Убедитесь, что зазор полностью закрыт.



## Процедура снятия мешка для чистки

Для проведения технического обслуживания внутренней части беговой дорожки Via Anti-Gravity может потребоваться снять мешок с основания беговой дорожки. Выполните действия, описанные в этом разделе, чтобы снять, очистить внутреннюю часть и заменить мешок.

### Снятие мешков и чистка беговой дорожки

1. Выключите и отсоедините антигравитационную беговую дорожку от сети.
2. Вы можете повесить сумку для лучшего доступа, прикрепив сумку к кабине, а затем подняв и заблокировав кабину.



3. Найдите на раме планки, удерживающие сумку. Показаны планки по бокам и сзади. Вы удалите эти три полоски. Возможно, проще всего начать с задней перекладины.



4. Торцовым ключом с насадкой на 10 мм открутите крепления стоек.



5. снимите стержни с рамы и отложите их вместе с креплениями.



6. Снимите основание сумки с стоек.

Обратите внимание, что для очистки всей беговой дорожки, возможно, не потребуется снимать переднюю и заднюю часть беговой дорожки. Достаточно снять заднюю часть и обе стороны. Обычно лучше оставить переднюю часть сумки прикрепленной к раме.

Как показано на втором фото, сумка расстегнута с обеих сторон и сзади. Передняя часть сумки остается прикрепленной.



7. Тщательно пропылесосьте все поверхности, до которых вы можете добраться. Зайдите как можно дальше под беговую дорожку.

Очистите заднюю часть беговой дорожки, где собирается грязь и мусор.



8. Вы также можете проверить поверхность бегового полотна на предмет мусора или пролитой жидкости. Беговое полотно движется свободно, когда вы катите его вручную.



### Прикрепление сумки

1. Прикрепите сумку, совместив отверстия с соответствующими стойками на раме.



- 
2. Замените стержни, удерживающие сумку, на раме. Установите на место и затяните вручную все крепления. Убедитесь, что они плотно прилегают. **Не перетягивайте .**



## Приложение А: Технические характеристики антигравитационной беговой дорожки

<p><b>Производительность</b></p>	<p><b>Вес пользователя :</b> 80 фунтов (36 кг) – 400 фунтов (180 кг)</p> <p><b>Регулировка диапазона веса тела :</b> всего 20% от веса тела пользователя с шагом 1% (пользователи весом более 350 фунтов ( 159 кг) могут не достичь 20% разгрузки)</p> <p><b>Диапазон роста пользователя :</b> 5 футов (154 см) – 6 футов 3 дюйма (190 см)</p> <p><b>Диапазон скоростей :</b> от -3 до 12 миль в час (-4,8 – 19 км/ч), через X/Fit X: от -5 до 15 миль в час (-8 – 24 км/ч)</p> <p><b>Диапазон наклона :</b> 0–15 °</p>
<p><b>Размеры</b></p>	<p><b>Длина :</b> 84 дюйма (213 см)</p> <p><b>Ширина :</b> 38 дюймов (97 см)</p> <p><b>Площадь рабочей поверхности :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ширина 22 дюйма (56 см)</li> <li>• 62 дюйма (158 см) в длину</li> </ul> <p><b>Резиновый коврик :</b> 4 фута (1,2 м) × 9 футов (2,7 м)</p> <p><b>Вес :</b> приблизительно 550 фунтов (249 кг)</p>
<p><b>Рекомендуемые размеры помещения</b></p>	<p>Обеспечьте достаточное пространство вокруг беговой дорожки длиной не менее 12 футов (3,7 м) и шириной 8 футов (2,4 м). Оставьте не менее 20 дюймов (0,5 м) пространства перед устройством для доступа к панели включения/выключения и электронной панели.</p> <p><b>Примечание .</b> При минимальной высоте и высоком давлении мешок может расширяться примерно на 10 дюймов (25 см) с каждой стороны.</p> <p>Проверьте высоту потолка, чтобы убедиться, что пользователи не ударятся головой о потолок во время бега. Беговая поверхность находится на высоте примерно 6 дюймов (15 см) от земли.</p>
<p><b>Относящийся к окружающей среде</b></p>	<p><b>Условия эксплуатации :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Температура окружающей среды: от 55 ° F до 84 ° F (от 13 ° C до 29 ° C)</li> <li>• Относительная влажность: от 20% до 95%</li> </ul> <p><b>Условия транспортировки и хранения :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Диапазон температур: от 0 ° F до 120 ° F (от 0 ° C до 49 ° C)</li> <li>• Относительная влажность: от 20% до 95%</li> </ul>

<p><b>Электрические параметры</b></p>	<p><b>Требования к питанию :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рекомендуется: 220 В переменного тока, 20 А, 50/60 Гц.</li> <li>• Диапазон рабочего напряжения переменного тока; 200–240 В переменного тока*, 50/60 Гц</li> </ul> <p>*При значениях ниже рекомендуемых 220 В/20 А способность системы снижать вес тела до 20 % или достигать максимальных скоростей может быть нарушена.</p> <p><b>Местоположение :</b> Установите переднюю часть беговой дорожки на расстоянии не более 12 футов (3,7 м) от электрической розетки.</p> <p><b>Электрическое подключение (США) :</b> 220 В: цепь 20 А, розетка NEMA 6-20R.</p> <p><b>Международная конфигурация :</b> Беговая дорожка AlterG оснащена розеткой IEC 60320 C20 для подачи питания. Каждое устройство поставляется с ответной вилкой IEC 60320 C19 и сетевой вилкой, соответствующей стране назначения. Соответствующую вилку следует подключить к шнуру питания беговой дорожки, используя следующую схему подключения проводов:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Синий проводник: нейтральный</li> <li>• Коричневый проводник: Линия</li> <li>• Заземляющий проводник: зеленый/желтый</li> </ul>
<p><b>Использование программного обеспечения, доступ через USB и беспроводное соединение</b></p>	<p><b>Примечание .</b> Антигравитационная беговая дорожка AlterG работает на специальной платформе Windows и находится в защищенной командной оболочке. Это не позволяет пользователю выйти из приложения для доступа к ОС и внесения изменений или хаков.</p> <p>Беговая дорожка может собирать данные сеанса, которые можно экспортировать с устройства. Данные сеанса не содержат личной медицинской информации (PHI).</p> <p>Данные сеанса можно экспортировать через порт USB, где Wi-Fi недоступен. Пользователям никогда не следует вставлять в этот порт USB-накопитель неизвестного происхождения.</p> <p>Данные сеанса также доступны для экспорта с помощью встроенного приложения электронной почты (Mailgun) и подключения к продукту по Wi-Fi. Mailgun — это безопасная платформа, сертифицированная в соответствии с Рамочным соглашением ЕС-США по защите конфиденциальности и соответствующая требованиям GDPR. Mailgun имеет локальные серверы как в США, так и в ЕС и направляет трафик на соответствующий сервер в зависимости от домена отправителя.</p> <p>AlterG поддерживает документ MDS2, доступный от AlterG, относительно безопасного подключения Wi-Fi.</p>

<b>Согласие</b>	<p>Антигравитационные беговые дорожки AlterG являются медицинскими устройствами класса I, прошли испытания и соответствуют следующим стандартам:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• МЭК 60601</li> <li>• CAN/CSA-C22.2</li> <li>• CAN/CSA-C22.2</li> </ul>			
	<b>Продукт</b>	<b>ГМДН</b>	<b>GTIN (14 цифр)</b>	<b>Базовый UDI-DI ЕС</b>
	Соответствовать	61495	850022788000	0850022788Fit6Q
	Подходит для X	61495	850022788017	0850022788FitX5U
	С помощью	61495	850022788024	0850022788Via82
Через X	61495	850022788031	0850022788ViaX7K	

## Приложение В: Опции и аксессуары

Посетите веб-сайт AlterG или свяжитесь с вашим торговым представителем AlterG, чтобы узнать о доступных опциях и сделать заказ.

## Приложение С: Устранение неполадок

В большинстве случаев ремонт вашей антигравитационной беговой дорожки должен выполняться квалифицированным специалистом AlterG. Свяжитесь с представителем AlterG или запросите ремонт по адресу [cs@golifeward.com](mailto:cs@golifeward.com).

Прежде чем обращаться за помощью к специалисту по ремонту, вы можете устранить проблемы и, возможно, решить их.

### Ремонт

Обратите внимание на следующее, чтобы мы могли помочь вам как можно быстрее.

- Какой серийный номер антигравитационной беговой дорожки? Этикетка производителя расположена на основании беговой дорожки.
- Что произошло до проблемы?
- Проблема возникла неожиданно?
- Проблема усугублялась со временем?
- Если вы слышите необычный шум, откуда он исходит?
- Пользовался ли кто-нибудь беговой дорожкой в момент возникновения проблемы?
- Обратите внимание на любые другие симптомы, которые могут иметь значение.
- Отображаются ли на экране сообщения об ошибках?

### Давление воздуха

Если во время тренировки ощущается неправильное давление, проверьте шорты и сумку на предмет утечек. Если проблемы с давлением сохраняются, обратитесь в AlterG.

### Беговая дорожка

1. Свободное колесо: Беговая дорожка не блокируется и будет двигаться, если ее толкнуть. При нажатии кнопки аварийного останова беговая дорожка должна иметь возможность свободно двигаться.
2. Лента беговой дорожки не будет двигаться, пока вы не запустите пользовательский интерфейс. Если полотно беговой дорожки движется в другом случае, немедленно свяжитесь с AlterG. Если полотно беговой дорожки не движется во время работы, проверьте другие функции, например наклон. Если это работает, проверьте экран на наличие сообщений об ошибках. Запишите все сообщения о системных ошибках и свяжитесь с AlterG.

### Утечки

Если ткань сумки или шорт порвалась, либо зубцы молнии сломаны или отсутствуют, прекратите использование и обратитесь в компанию AlterG.

## Системные ошибки

Программное обеспечение Anti-Gravity Treadmill имеет встроенную проверку ошибок, позволяющую гарантировать, что все системы работают в соответствии со спецификациями. Если обнаружена ошибка, отображается сообщение «Неожиданная ошибка», за которым следует описание обнаруженной ошибки. Если вы видите это сообщение, запишите сообщение об ошибке и описание обстоятельств, при которых она произошла.

Ошибка может быть результатом неожиданной аномалии, которая может возникнуть в сложных устройствах, управляемых компьютером. В этом случае выключите и включите питание консоли дисплея. Это может устранить ошибку и устранить проблему. Если ошибка не устранена, обратитесь в AlterG. Запишите обстоятельства, при которых возникла ошибка, и диагностический код.

## Приложение D: Заявление об ЭМС

### **Предупреждение :**

- Антигравитационная беговая дорожка является МЕДИЦИНСКИМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ОБОРУДОВАНИЕМ и требует особых мер предосторожности в отношении ЭМС, а также должна быть установлена и введена в эксплуатацию в соответствии с информацией об ЭМС, представленной в данном руководстве.
- Портативное и мобильное радиочастотное оборудование может повлиять на работу антигравитационной беговой дорожки.
- Использование аксессуаров, датчиков и кабелей, отличных от указанных компанией AlterG Inc., может привести к увеличению ЭМИССИИ или снижению ЗАЩИТНОСТИ ОБОРУДОВАНИЯ.
- Данное ОБОРУДОВАНИЕ не следует использовать рядом с другим оборудованием или ставить его друг на друга, а если необходимо использовать рядом или штабелировать, следует наблюдать за ОБОРУДОВАНИЕМ для проверки его нормальной работы в той конфигурации, в которой оно будет использоваться.

## Приложение Е: Гарантия

На вашу антигравитационную беговую дорожку распространяется следующая гарантия:

- Один год запчастей и работ на всю машину.

Гарантия: Lifeward CA гарантирует Клиенту, что Антигравитационная беговая дорожка не имеет производственных дефектов в течение одного (1) года с даты первоначальной покупки. Гарантия не распространяется на повреждения или неисправности оборудования, возникшие в результате неправильного использования, повреждения пользователем или других повреждений, а также несоблюдения экологических, электрических требований и технического обслуживания, как указано в Руководстве пользователя антигравитационной беговой дорожки. Любая модификация, разборка и перемещение пользователем без контроля службы Lifeward CA или передача права собственности на антигравитационную беговую дорожку аннулируют гарантию и расширенную гарантию. Мы приглашаем вас связаться с нашей командой по работе с клиентами, чтобы мы могли помочь вам облегчить этот процесс в любых обстоятельствах.

Расширенная гарантия:

Lifeward CA предлагает годовую расширенную гарантию на антигравитационную беговую дорожку следующим образом:

Если вы приобретаете расширенную гарантию во время покупки, Lifeward CA предоставит одну (1) бесплатную профилактическую проверку и обслуживание квалифицированным специалистом в конце первого года использования.

Расширенную гарантию можно приобрести после продажи и установки Lifeward CA. Для получения дополнительной информации обратитесь к своему авторизованному представителю или в компанию Lifeward CA.

В течение гарантийного или расширенного гарантийного срока компания Lifeward CA или ее авторизованный специалист по обслуживанию проведет диагностику и ремонт вашей антигравитационной беговой дорожки, включая детали и работу. Услуга может варьироваться от телефонных звонков и электронных писем до выездов на место в случае необходимости. Если вы решите не приобретать расширенную гарантию у Lifeward CA, вам будет выставлен счет по текущим на тот момент тарифам за детали и работу, а также любые поездки и/или доставку, необходимые для любого обслуживания продукта, после истечения первоначального одного (1) года гарантии.

Ни Гарантия, ни Расширенная гарантия не покрывают утраченные возможности для бизнеса из-за выхода из строя вашей Антигравитационной беговой дорожки, а также Гарантия или Расширенная гарантия не покрывают никаких повреждений или поломок оборудования из-за неправильного использования и других повреждений, причиненных пользователем. Сюда входит: несоблюдение экологических и электрических требований, а также протоколов технического обслуживания, изложенных в Руководстве пользователя антигравитационной беговой дорожки. Любая модификация антигравитационной беговой дорожки пользователем приводит к аннулированию гарантии. Если вам необходимо разобрать антигравитационную беговую дорожку, чтобы переместить ее, то выполнение этой операции без участия квалифицированного технического специалиста Lifeward CA также приведет к аннулированию гарантии.